DIARANSON 28 JANUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

PARLAMENTO

Aproba mocion pa desmantela Refineria

Aruba tin Oficial BOA mas

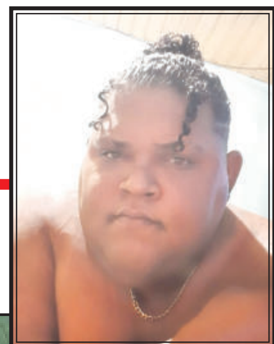


ORANJESTAD (AAN): Patrick Henriquez a huramenta dilanti Ministro Arthur Dowers, como un Buitengewoon Opsporingsambtenaar (conoci como BOA). E ta un funcionario den servicio di Directie Natuur en Milieu.
Mas detaye na Pagina 4.

Polis a defende su mes y tira riba homber agresivo

Caso fatal na Pos Abao

- ***Bisiñanan a tende minimo 3 tiro***
- ***E persona ta un pashent di Respaldo***



Polis a bay yuda FACT-Team di Respaldo





ORANJESTAD (AAN): Diferente oficial di Polis aki ta aglomerando na e lugar unda e tiramento fatal a socede Diamars atardi na Pos Abao, despues cu e asina yama FACT-Team di Respaldo a core pidi asistencia di Polis pa yuda domina un pashent demasiado agresivo. Sinembargo e situacion a sali completamente fo'i man ora cu e homber agresivo tabata desobedece ordo di Polis, y diripiente cu rapidez a bula cu un machete den man riba Polisnan, y agente a core saca arma y los tiro. E victima a fayece despues na Hospital, y a wordo identifica como Frank Miguel Henriquez di 36 aña.
Mas detaye na Pagina 3.

Dos funcionario importante di Hulanda a bay bishita Santa Rosa

ORANJESTAD (AAN): Riba Diadomingo mainta, esta riba Dia di Betico, Santa Rosa tabata tin e placer di ricibi e bishita di Sra. Ayse Breukelaar-Uslu (senior advisor) hunto cu Srta. Anne Gorter (organisatie adviseur) pa e instancia O&P Rijk den representacion di e Ministerio di Asunto nan Interno di Hulanda.

Nan a wordo acompaña pa Sra. Gabriella Kock-Helder, Beleids Medewerker pa e Departamento di Recurso Humano di Aruba.

Sra. Nathalie Maduro, Director di Santa Rosa a duna un recorido y elabora ariba e diferente seccion nan den Santa Rosa y e responsabilidad y tarea nan cu e Departamento ta encarga cu ne. Tambe a splica encuanto e diferente projecto nan cu tin programa door di e Ministerio di Sector Primario y a splica tambe encuanto di e proposito y meta nan di e aliansa DCALFA cual ta forma door di e 6 isla nan Hulandes pa stimula mas collaboracion y intercambio di conocemento ariba e thema nan agricola y di pesca. Cu hopi orguyo por bisa cu apesar di tur limitacion cu e departamento ta wordo confronta cu ne, e dama nan a keda asombra di mira cuanto producto por wordo cultiva y produci riba e isla. Na final di dia, nos produccion local ta ofrece tambe oportunidad nan secundario na otro sector den forma di producto nan fresco y local manera nos sector turistico, salubridad y social pa menciona algun.



Un danki na DRH pa e oportunidad di laga e bishitante nan bin sera conoci cu nos departamento y asina compronde e balor agrega cu Santa Rosa ta representa pa Aruba y su comunidad.

Prome edicion 2026 di Ban Bek Caya ta diabierna awo 30 di januari



ORANJESTAD (AAN): E entusiasmo entre e comerciantenan di Caya Grandi ta keda halto despues di anuncio di e proximo edicion di Ban Bek Caya. E ultimo evento a mustra atrobe cu e iniciativa a duna resultado positivo, cu varios comerciante cu a participa cu ofertanan y promocionnan atractivo, resultando den bon benta y hopi movecion den centro di ciudad.

Ban Bek Caya ta un iniciativa di Gabinete AVP–Futuro cu e meta pa trece bida bek den Caya Grandi y duna un impulso economico na e comerciantenan estableci den e zona. Cada edicion ta bira mas grandi, y e efecto positivo ta bira mas visibel pa tur partner envolvi.

Edicion aki lo ta un manifestacion cultural cu realse riba e Bon Comun colectivo. Ademas cu lo haci un invitacion na tur nos bishitantenan, lo inclui tambe oradornan presente riba nos ilsa pa e Expo y Conferencia Common Good pa forma parti di e evento aki den centro di nos ciudad.

Durante e ultimo edicion, hopi persona a probecha di e orario y e ambiente festivo pa haci nan compras y disfruta di e bon ofertanan cu mayoria di comerciante a presenta. Diferente tienda a prepara nan mes pa brinda un miho experencia na cliente, adaptando nan local y creando espacio parti pafo pa sinta, come y disfruta di ambiente y famia den centro di ciudad. E ta Diabierna 30 di januari, di 6:00 pm te 10:00 pm.

CASH
DEN
Tres!
3 PAGO FACIL NA PRIJS DI CASH!
Pa tempo limita.
CUMPRA AWO
Avenida Milio Croes 41
(+297) 280 0222
electro

Caso fatal na Pos Abao

Polis a defende su mes y a tira riba homber agresivo

• Bisiñanan a tende minimo 3 tiro
• E persona ta un pashent di Respaldo

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars atardi alrededor di 3:10 pm, cu Central di Polis a manda diferente patruya policial rumbo pa Pos Abao, como cu a drenta yamada di e asina yama 'FACT Team' di Respaldo, cu ta solicita asistencia urgente pa atende un pashent na e cas Pos Abao 36-A. E cas aki ta situa den area como 260 meter patras di Eagle Bowling.

E pashent no tabata coopera cu FACT Team y a pidi sosten di polis y ambulance na e adres. Ta parce cu Polis sa di e persona, y den pasado na varios ocasion a yega di bay pa asina trankiliza e persona.

Sinembargo riba Diamars atardi, e situacion tabata mas extremo y nan a bin haya e homber ta zwaai un machete rond y cu actitud extremadamente agresivo. Dado momento e situacion a menaza di sali for di man, no obstante agentenan tratando di papia y trankiliza e persona. E tabata zwaai su mokete y e machete rond, y Polisnan a keda mantene distancia.

Na varios ocasion polis na e lugar a trata na calma e pacient y a dune orden



pa e pone e machete abao. Pero e no tabata haci oido pa e ordo aki. Mirando e situacion precario y cu autoridadnan a cuminza teme pa nan mesun bida, y dipiente e persona a cuminza acelera su paso den direccion di Polis, y agente a haye ta core saca arma y los tiro riba e persona. Bisiñanan a declara na prensa cu nan mes a tende 3 of mas tiro.

Bula riba Polis cu cuchiu: Vocero di Polis, Liliana Rasmijn a declara cu mirando e situacion serio entre e agente policial y e pashent, e Polis a haye ta saca su arma reglamentario y a los tiro na unda e pashent a ricibi impacto di bala

Hendenan a bisa cu e persona agresivo aki, a bula bay riba un Polis, pues cu



rapidez. E agente a haye na forma relampago ta saca su arma reglamentario, y tira pa defende su mes.

Un rato despues cu tiro a cay, mesora patruya a solicita pa Ambulance cu maximo urgencia. Como cu tin un post di Ambulance hopi cerca den Schotlandstraat, mesora un unidad a yega. Paramediconan a core check e persona, y como cu Servicio di Emergencia di Hospital ta relativamente hopi cerca, a dicidi na bay cu e persona mesora pa cuido avanza. A compronde cu ora nan a bay cu ne, e tabata halando rosea riba brancard.

Via LandsRecherche: Central di Polis a wordo notifica loke a socede, y mesora a dicidi pone tur autoridad competente na altura. Pesey na e lugar a mira Hefe di Polis Distrito Oranjestad tambe yega pa pone su mes na altura. Na e adres por a mira un funcionario/representante di Respaldo presente. No ta conoci si acaso e ta esun cu na comienso a solicita presencia di Polis pa yuda.

Team forensico di BFTO tambe a yega pa asina





colecta dato pa sostene funcionarionan hudicial di LandsRecherche cu a start un investigacion. Bureau Slachtofferhulp tambe a yega na e adres.

Bisiñanan a indica na prensa cu e homber ta conoci den e area pa su actitud hopi agresivo.

El a fayece na Hospital: Lamentabelmente un rato despues ta drenta informacion cu e victima a fayece. Ta trata di e hende homber Frank Miguel Henriquez, naci na Aruba dia 30 di Augustus 1989, pues tin 36 aña di edad.

E caso ta bao di investigacion y den man di Landsrecherche pa motibo cu ta trata di un funcionario policial.

Na famia di e fayecido, DIARIO y Cuerpo Policial Aruba ta manda palabra di condolencia.

Candela den un cas na Paradera



ORANJESTAD (AAN): Diamars banda di 3:00 pm, Bombero a yega na un cas na Paradera unda huma ta saliendo di eyden. A comprонde cu ta trata di un candela paden di e cas. Algun minuut cu Brandweer a yega, un familiar a yega bastante emociona y a core bay direccion e cas.

Aparentemente un stoel, kizas ta sofa, a pega candela. Bomberonan a dominaa esaki, y dos patruya di Polis tambe a yega. Bureau Slachtofferhulp a yega na e cas. E cas a sufri daño di e huma y awa.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 120.000,-



sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Parlamentario di AVP, John Hart:

Parlamento di Aruba a aproba un mocion unanimamente pa desmantelacion di refineria

ORANJESTAD (AAN): Durante un reunion publico den Parlamento di Aruba a trata un tema importante relata cu e desaroyo geopolitico na Venezuela, refineria y e posilibidadnan pa Aruba. "Tur debate cu ta trata San Nicolas y su mehoracion geo-economico ta mas cu bonbini den Parlamento di Aruba". Hart ta indica.
Ta un echo cu e refineria ta 100 aña bieu y a wordo neglisha, p'esey desmantelacion di refineria ta e caminda nos dilanti. Parlamentario di AVP John Hart, a participa activamente den e reunion y a pone enfasis riba e necesidad pa trata e tema cu responsabilidad, claridad y pragmatismo.
Parlamento di Aruba a aproba un mocion unanimamente pa loke ta desmantelacion di refineria. Segun Hart, e decision aki ta basa riba hecho concreto y realidad tecnico. P'esey ta importante cu pasonan nos dilanti ta sigur y firme pa San Nicolas. E desaroyonan geopolitico mester keda pragmatico.
Anto pragmatico ta cu un plan di desmantelacion mester encera cu ta sondea tambe kico ta e posibilidadnan di industria y e rol cu Aruba por hunga teniendo na cuenta cu e desaroyo geopolitico. Un ehempel ta transhipment cu por brinda oportunidad. "Durante e reunion minister di energia a splica cu lo forma un comision di experto pa sondea e posibilidadnan" Hart a declara.
E meta principal ta pa crea un base solido pa un futuro economico mas duradero pa San Nicolas y Aruba den general. AVP lo sigui promove un enfoke realistico, responsabel y orienta riba futuro, cu San Nicolas como un punto central di atencion.



Aruba tin un Buitegewoon Opsporingsambtenaar mas





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Ministro Arthur Dowers a ricibi sr. Patrick Henriquez na oficina pa un ceremonia special. Henriquez ta den servicio di Directie Natuur en Milieu y despues di a sigui e curso intensivo di Buitengewoon Opsporingsambtenaar (boa), awo Henriquez tin e autoridad pa duna multa pa infraccionnan riba tereno di naturalesa y medio ambiente. Cu a huramentacion aki, awo Aruba ta conta cu un Buitengewoon Opsporingsambtenaar mas cu tin autoridad segun nan funcion y nan nombracion specifico. Buitengewoon Opsporingsambtenaar tin autoridad limita compara cu agentanan policial, pero ta fortifica e maneho di control y aplicacion di nos leynan.


TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION BUBALI
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 29 di januari 2026
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Bubali (un parti)
- Gasparito (un parti)
- Keito (un parti)
- Koyari (un parti)
- Palm Beach (un parti)
- San Miguel (un parti)
- Washington (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



El a cuminsa na ora DIARIO a habri porta p'e

Señora Omaira Britten ta cumpli 50 aña skirbiendo poesia

ORANJESTAD (AAN): Poesia ta un bati di curason di mas bieu di humanidad. E ta duna bos na amor, tristesa y speranza, ta yuda crea empatia y ta preserva memoria, uniendo bida individual cu experenianan comparti. Poesia ta recorda nos ken nos ta. 50 aña pasa, señora Omaira Britten cuminsa skirbi poesia pa pueblo cuminsando na Matutino DIARIO.

E tempo ey, señora Britten ta conta, señor Jossy Mansur (dfm) a habri porta pa e desaroya e don special cu el a ricibi for di Papa Dios remarcando cu su inspiracion pa skirbi y su mensahenan



ta bin di ariba, y tur loke e skirbi mayoria biaha ta sali manera e situacion tabata ora un hende fayece.

Señor Mansur desde e tempo ey, a permiti señora Britten publica su poesia por nada den DIARIO y e tampoco ta cobra niun hende cu ta pidi'e skirbi poesia pa nan manera segun e, Señor a revela na dje pa no cobra pa e don ricibi.

Señora Britten a conta cu despues cu su tata a fayece, el a rabia y cuestiona Papa Dios pakico el a kita su tata for di dje. Despues di 2 aña cu su tata no tey mas, señora Britten a sinti cu Papa Dios a papia cu ne sinembargo, ta te despues di tres aña el a skirbi su prome poesia dedica na su tata. E poesia aki cu a sali for di su curason, tabata un mensahe pe mes, na unda el a ricibi e don cu ta bise'e kico e tin pa bisa y haci.

Señora Britten, durante e añanan cu a pasa, a haya hopi peticion pa skirbi poesia. Y ta corda e impacto cu hopi di nan tabata tin, na unda cu



e tabata skirbi exactamente loke a pasa den bida di esnan pa ken el a skirbi.

Segun señora Britten, ora cu e ta encontra hende cu e ta sinti cu tin falta di un palabra inspirador, e ta acerca nan y ta papia cu nan. Segun e, e ta haya inspiracion te hasta den oranan di madruga. Cu su poesianan e ta alegra ciudadanonan riba Dia di Mama, Dia di Tata y riba otro fechanan importante. Y nunca e ta cobra, pasobra manera el a expresa, "Ora bo haya un don di Señor, pa hiba Su nomber y palabra cerca e pueblo, bo ta duna e mesun cariño ey cu bo a haya, pornada", señora Britten a expresa.

Su regalo of pago, e ta bisa, ta ora cu hende top'e un caminda y ta salud'e, bras'e y bis'e cu el a skirbi un poeisa nan nan. Esey ta alegra su dia. E mensahe cu señora Britten ta laga atras pa esnan cu kier skirbi poesia ta: "Sinta, papia cu Papa Dios y mustra cu bo por pasobra nos tur a nace cu un don. Si bo ta sinti di curason cu bo kier skirbi poesia, hacie sin tene berguensa ni miedo pasobra hende no ta bay yuda bo, ta e don di Papa Dios cu bo a nace cu ne, bo mester desaroya y lo por cambia bida di otronan", señora Britten a expresa.

Partido MEP ta anuncia numbernan di rifa ganador

Dia di Betico

RESULTADO GRANDIOSO RIFA

1 PREMIO AWG 10,000 04288

2 PREMIO AWG 5,000 11714

1 1X BASKET 19862	6 1X BASKET 09611
2 1X BASKET 06765	7 1X BASKET 16491
3 1X BASKET 11582	8 1X BASKET 17722
4 1X BASKET 19950	9 1X BASKET 04908
5 1X BASKET 09628	10 1X BASKET 17782

MASHA PABIEN!

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP a organisa un rifa cu a hunga diadomingo ultimo dia 25 di januari y cu tabata "sold out".

E numbernan ganador ta lo siguiente

Prome premio, Afl 10.000 ta # 04288

Di dos premio Afl 5.000 ta # 11714

Di 3 premio ta 10 basket pa 10 persona di e numbernan menciona riba e potret adhunto.

Ganadornan por tuma contacto cu MEP na 594 7643 pa reclama e premionan.

Partido MEP ta gradici henter comunidad cu a contribui y ta felicita e ganadornan.

DEACI

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 24 januari 2026

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Rijst.			
RICO	**Gelezen:**		
-long grain	4/5 lbs.	32.09	9.75
	4/10 lbs.	62.69	19.04
	3/20 lbs.	94.02	38.08
-parboiled	10/3 lbs.	47.01	5.71
	4/5 lbs.	32.09	9.75
	4/10 lbs.	62.69	19.04
b.Koffie.			
NESCAFE	**Gelezen:**		
-clasico sachet	24/50 gr.	87.91	4.49
-colombian blend dawnjar	12/85 gr.	121.25	12.39
	12/170 gr.	177.28	18.11

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 7 februari 2026 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 31 januari 2026 pa por wordo procesa.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **22 januari 2026** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Gladys MEJIA RAMOS**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om **maandag, 20 april 2026 des voormiddags om 09:40 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Roderick Randolph KELLY**, ingediend verzoek te worden gehoord.

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
Tel: 588-1700



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **22 januari 2026** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is de **BANCO BARCLAYS ANTILIANO N.V.**, zonder bekende vestigingsplaats in Aruba. **OPGEROEPEN:** Om op **woensdag, 29 april 2026 des voormiddag om 09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat no. 51 te Oranjestad, Aruba te verschijnen voor de behandeling van deze zaak, teneinde op het door **Rulfia Filomena WERLEMAN**, ingediend verzoek te worden gehoord,

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700

Den Corte

Hues a trata caso di tres bouncer cu a bati homber pafor di bar

ORANJESTAD (AAN): E hombernan Venezolano, D.G.L. biba na Aruba, E.A., e Arubiano E.V. mester a presenta den Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan. Ta asina cu E.A. no ta na Aruba pero a wordo representa pa abogado mr. Emerencia.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra e trio ta cu riba 26 Januari 2025, nan a bati e cliente di inicial R. pafor di Lekker na Noord.

Bati homber: Hues cuminsa cu D.G.L. kende a bisa cu a sosode algo cu un dama den e seccion di VIP di e Club Nocturno. Aki D.G.L. como bouncer/security a mira un homber ta mishi di patras na e dama. E momento ey e dama a reacciona. Segun D.G.L., el a yama su otro coleganan bouncer pa saca e homber pa evita problema.

Ora el a mira cu ningun colega a bay, e mes e ora a bay na e homber kende tabata nenga di sali. D.G.L. a lanta e homber, pero e ultimo a bira violento. E momento ey e otro coleganan bouncer a yega y a saca e otro amigo cu tabata cu e homber.

D.G.L. a bisa Hues cu na dado momento e situacion a escala ora cu e homber R. kier a drenta e Bar bek. E homber R. a dal e bouncer E.V. cu tabata para su dilanti. E momento ey E.V. a



defende su mes y despues a cay. D.G.L. a bay yuda y e homber R. a bay riba D.G.L. Un colega a kita e homber R. y e momento ey D.G.L. a scop e den cara.

Hues a remarca cu D.G.L. ta bisa cu el a bay yuda su colega pero aki ta papia di 3 contra e homber cliente. Hues a bisa cu e homber cliente R. a haya un scop den cara. El a puntra si esey tabata necesario. D.G.L. a contesta cu el a reacciona asina door di e violencia di R. y e no tabata accion di venganza. E tabata su defensa y manera a caba, nan tur a bolbe drenta. El a bisa Hues cu e trabou di Bouncer no ta nada facil y hopi biaha tin di actua di biaha pa evita cu cos ta escala.

Hues a sigui cu E.V. E acusado a bisa cu el a yuda D.G.L. saca e homber R. pafor cu tabata resisti. Pafor a papia cu R. pero R. a dal'e un mokete den pecho. E ora ey el a reacciona y dal'e dos mokete na cara y a cana bay paden. Ora el a bira wak pafor, el a mira R. drumi abao.

Hues a bisa cu e homber cliente R. a declara cu e tabata na Lekker cu un amigo. Na dado momento sin motibo, el a wordo pusha door di un muher. Bouncernan a sak'e y maltrat'e. E amigo di R., esta e cliente di inicial M., a bisa cu el a mira cu e Bouncernan a maltrata R. sin motibo. Hues a bisa cu tin potret con R. a wordo maltrata. Su lipnan hincha y corta.

Relaciona cu e caso aki, ambos a keda 4 dia cera na warda di Polis.

Fiscal a exigi castigo combina: Fiscal a bisa Hues cu e ta kere D.G.L., cu e trabou di Bouncer no ta facil. Fiscal a bisa cu un Bouncer no tin ningun autoridad. Den cierto situacion nan por actua. Fiscal a bisa cu e pregunta ta, si nan por a actua den defensa propio. Fiscal ta haya cu aki no por bisa cu nan a actua den defensa propio. Riba video di seguridad no ta mira cu e homber R. a resisti. Riba e video ta mira cu nan ta maltrata e homber R. di tal forma cu e ta perde conocimento.

Fiscal ta haya cu D.G.L. a skop y dal e homber R. E ta haya cu E.V. a dal R. dos mokete. E homber E.A. tambe a dal. Fiscal no ta haya e forma con E.V. a actua corecto. El a bisa cu si R. a dal E.V. un mokete, pakico E.V. ta dal dos mokete. E ta haya cu nan a actua pa demostra poder. E ta haya cu pa violencia publico mester exigi pa e bouncer E.V. un total di 100 ora di trabao pa comunidad of 50 dia sera y 2 siman di prison cu 2 aña di prueba. Pa e bouncer D.G.L., Fiscal a exigi 180 ora di trabao pa comunidad of 90 dia sera. 1 luna di prison condicional cu 2 aña di prueba. Pa A.R. el a exigi 2 luna di prison condicional cu 2 aña di prueba.

Abogado: mr. Emerencia a bisa Hues cu door cu D.G.L. a mira cu R. a mishi cu un dama di patras, el a actua pa evita cu situacion ta escala. Nan a purba papia cu R. pero R. no kier bay pafor y hasta a dal D.G.L. su mannan. E momento ey, D.G.L. a actua. E abogado a bisa Hues cu e Bouncernan tey pa mantene orden den e lugar. No tin nada di muestra di poder manera Fiscal ta pretende.

E abogado a cuestiona opinion di Fiscal cu E.V. a actua exagera. Na opinion di mr. Emerencia, E.V. a reacciona ora R. a dal'e. E abogado ta haya cu D.G.L. a actua segun protocol. A bay papia cu R. y door cu R. no kier a coopera, a actua di biaha pa evita e situacion escala. E abogado a remarca cu si R. a coopera for di ora D.G.L. a bay papia cu ne, nada lo a sosode.

Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 12 Februari 2026, e lo duna su sentencia.

MAESTRO BENJAMIN

Mi tin e don e capacidad y e conocimiento pa cuba tin e cura pa bo malesa. No ta importa con dificil o extraño cu e por ta. Si abo ta un di e persona nan aki, bo no por drumi o bo ta sinti dolor di cebaz. Door di bariga o bo no por cana. Mi ta un experto den cura e enfermedad nan aki y hopi mas den poco tiempo. Bo ta hunga loteria. Casino y bo no ta gana, cu e ayudo del maestro Benjamin bo suerte lo cambia. Domino y amaro na bo pareja. Novio esposo o persona di bo mes un sexo sin importar tempo y distancia y cu seguridad e ta bolbe rendi na bo pia pidibo pordon, resultado 100% efectivo y garantisa.

YAMA / 641-4186 AWE MES!

Motor nobo y mas potente di RECIP transporta di Barcadera pa WEB

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, Aruba ya no ta uza sistema di boiler pa produci coriente y awa mas. Awor ta uzando motornan reciprocating (yama 'RECIP") cu ta hopi eficiente den combustibel, pa yuda spaar placa y produci mas coriente posibel.

Na WEB Aruba NV ya tin varios di e motornan aki den servicio cu hunto cu Parke di Molina y e Parkenan di Panel Solar, ta yuda genera coriente pa Aruba.

Como parti di proyecto 'Expansion di Planta RECIP-3', riba Dialuna 26 di januari a transporta un motor RECIP nobo for di waf na Barcadera pa tereno di WEB Aruba NV na Balashi.

Ta trata di motor di marca Wärtsilä, cu ta un compania di Finlandia cu ta sigui moderniza cada motor pa haci nan aun mas eficiente. Prueba di esey ta esun nobo aki cu a caba di yega Aruba, cu ta produci mucho mas coriente compara cu esnan existente.

E motor aki ta hopi pisa, y pa e move di Waf di Barcadera te na Balashi, mester a busca permiso di e.o Polis, pa cera caminda di Barcadera temporalmente. Riba tereno di WEB a traha un fundeshi special fuerte y resistente di vibracion, riba cual e motor lo wordo poni.

E motor gigantesco aki tin un peso di alrededor di 300.000 kg (300 ton). Cada set motor/generator ta produci awor un capacidad di 18 MegaWatt (MW), cual ta 7 MW mas cu motornan actual di planta RECIP3. Dialuna ya for di 4'or di marduga caba tabatin personal encarga cu e transporte presente na Waf. El a wordo baha for di e barco di carga, y poni riba un trailer special cu monton di wiel y cu por sostene e peso. Un poco prome cu 8:40 am, e transporte a start saliendo for di Barcadera.

Como 475 meter pabao di tereno di WEB, riba e caminda aki tin un brug cu un duiker construi. Ey tin e rooi conoci como 'Rooi Bosal' ta pasa bao di dje (tin algun hende ta yame 'Rooi Barcadera' tambe). Pa precaucion cu e motor di 300 ton por ta mucho pisa pa e brug aki, mester a bin cu grua grandi pa asina a pone plachinan temporal di hero riba dje pa fortalece y yuda sostene e peso, y evita cu e brug ta kibra bao di e peso. Tur esey ta un trabao grandi cu a wordo haci e mainta ey.

DIARIO a compronde cu den curso di e siman aki y otro siman lo transporta un motor mas y e generatornan corespondiente. E proyecto mes lo finaliza y keda cla pa luna di Augustus, y e isla lo bay tin mas capacidad di coriente.











Van Putten Chiropractic Clinic ta concentra riba adultonan di edad grandi





ORANJESTAD (AAN) Chiropractor dr. Renato van Putten, despues cu a regresa Aruba back di Hulanda na 2015, a establece su clinic na diferente localidad y, recientemente, el a muda pa LG Smith Boulevard, unda a habri su clinica nobo Chiropractic van Putten y Club Roy 50 plus.

Un local na unda ta concentra riba nos poblacion di tercer edad. Jaqueline Van Putten (ruman muhe di renato) hunto cu Marisela Werleman ta encarga cu e proyecto aki , cu ya tin 5 aña ta funciona cu hopi exito. Asina e tin un empresa di participacion familiar, cu ta conta cu un clientela sumamente satisfecho, den crecimento, y hopi contento cu e servicio y cu su ubicacion actual.

Van Putten ta un profesional cu ta sigui update su mes pa semper keda “al dia” den loke ta salud integral, cu ta clave den su profesion. Esaki ta rekeri di constante inversion. Na e clinica abo por wak diferente aparatonan moderno cu Dr, Van Putten ta uza pa substancia su tratamento, p’asina trece alivio y mehoracion na su pashentnan.

Diferencia entre Fisioterapia y Chiropractic:

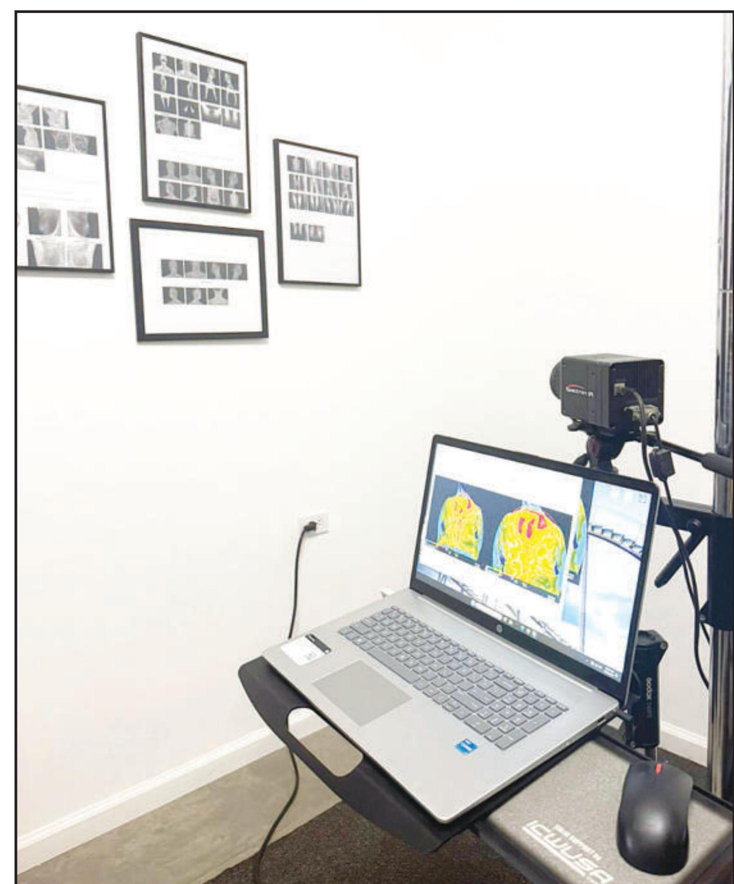
Dr. van Putten a splica nos kico ta e diferencia entre Fisioterapia y Chiropractic. El a indica cu Fisioterapia ta enfoca mas tanto den rehabilitacion, movecion, y fortalece musculo y tehido cu ehercicio y aparatonan, pa recupera e funcion despues di un lesion (trauma). Chiropractic ta enfoca mas riba e columna y su relacion cu sistema nervioso, tanto via ahustacion manual pa alinea e articulacionnan, alivia dolor, cu enfasis riba e conexion entre lomba (columna vertebral), y e chiropractor ta uza diferente tecnica pa asina coregi e
alineacion. Ta cuminsa door di analisis di postura y di movecion y con esaki ta afecta y causa condicionnan di dolor. Na clinica Van Putten na prome luga prome cu haci un tratamento e pashent ta wordo analisa na unda preguntanan ta wordo haci referente su condicion y dolor.

Despues di e intake aki e pashent ta pasa pa tuma un analisis thermografico (infrared imaging) pa asina detecta detecta miho na unda e causa di e condicion (dolor) ta. Cu e scan aki nos por waak claramente pa medio di diferencia di temperatura, na
unda mas e columna y musculo ta afecta (cambio den color). Una bes cu determina unda y kico ta e posible causa ta di e dolor, ta formula un plan di tratamento.

Mester remarca cu Chiropractic no ta djis un kraak y cla; nos ta mira esaki hopi riba TikTok, na unda ta ponebo kere cu mester los henter e curpa pa medio di kraakmento. Pa tin un miho resultado y duradero mester sigui un plan di tratamento cu en general ta rekeri por lo menos 6 sesion. Despues cu a fiha e plan, Dr. Van putten ta cuminsa door di pone e pashent riba un cama di awa termico pa 20 min , pa asina relaha e pashent y prepar’e pa e
tratamento chiropractico.

Den tratamento chiropractico tin diferente tecnica cu por wordo uza. Tin cu ta mas fuerte y otro mas sutil. Aki, na clinica chiropractic si ta bay tin mester mas intervencion, nan tin un therapista- masagista, yui di Dr. Van Putten cu ta percura pa medio di diferente tecnica pa suaviza e musculo y trece alivio. Una bes cu e pashent wordo trata pa Dr. Van Putten den mayoria di biaha e tratamento ta wordo yuda pa medio di traction. Esaki ta mesanan avansa cu ta pone e presion necesario y ta elimina dolornan y trece Alivio. Un parti masha interesante tambe, ta cu Dr. van Putten,

despues di algun tratamento, ta recomenda ehercicionan cu ta importante pa mantene e curpa sano y
den movecion.







Fraccion di MEP ta busca claridad riba e decisionnan interno di Ministerraad

**Con Conseho di Minister por a aproba idea di Minister Wendrick Cicilia?*



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Geachte Minister-President,

De minister van Arbeid de Staten geïnformeerd dat bij ministeriële beschikking nr. 29/26 is bepaald dat Dia di Betico in 2026 niet op 25 januari, maar op maandag 26 januari als officiële feestdag wordt gevierd. Desgevraagd gaf de minister aan dat deze beslissing op 19 januari 2026 door de ministerraad zou zijn genomen.

Een dag later werd deze beslissing echter weer ingetrokken, waarbij door de minister werd verklaard dat de genomen beslissing juridisch niet mogelijk zou zijn. Deze gang van zaken roept ernstige vragen op over de zorgvuldigheid, rechtsstatelijkheid en professionaliteit van de besluitvorming binnen de regering.

In dit kader stel ik u, mede namens de Staten, de volgende vragen:

1. Heeft de ministerraad op 19 januari 2026 daadwerkelijk een besluit genomen om Dia di Betico in 2026 te verplaatsen van 25 januari naar 26 januari?
2. Zo ja, kunt u de Staten alle onderliggende stukken doen toekomen die betrekking hebben op dit besluit, waaronder agenda's, notulen, besluitenlijsten, presentielijst van aanwezigen en eventuele schriftelijke vastleggingen?
3. Welke adviezen (juridisch of anderszins) lagen ten grondslag aan dit besluit, en kunt u deze adviezen integraal aan de Staten overleggen?
4. Is voorafgaand aan het besluit van 19 januari 2026 juridisch advies ingewonnen over de mogelijkheid om een wettelijk vastgestelde feestdag te verplaatsen bij ministeriële beschikking?
5. Zo nee, waarom is ervoor gekozen een besluit te nemen zonder voorafgaand juridisch advies in te winnen?
6. Waarom is pas ná het nemen van het besluit juridisch advies ingewonnen, hetgeen heeft geleid tot het intrekken van de beslissing?
7. Kunt u bevestigen of ontkennen dat een wet of landsverordening kan worden gewijzigd of buiten werking gesteld bij ministeriële beschikking?
8. Hoe beoordeelt u zelf, als minister-president en voorzitter van de ministerraad, deze gang van zaken in het licht van behoorlijk bestuur en rechtszekerheid?
9. Welke maatregelen zult u treffen om te voorkomen dat in de toekomst besluiten worden genomen die achteraf juridisch ondeugdelijk blijken te zijn?

STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Het feit dat de ministerraad een besluit neemt dat evident in strijd is met de hiërarchie van onze rechtsnormen, is meer dan een procedurele fout; het getuigt van een zorgwekkend gebrek aan respect voor de wet. Ik verwacht van de Minister-President een reactie die recht doet aan de ernst van deze constitutionele misstap en die ondubbelzinnig de rechtszekerheid voor de burgers en het bedrijfsleven van Aruba herstelt.

Ik zie uw beantwoording met belangstelling tegemoet.

Hoogachtend,

Rocco Tjon
Lid der Staten MEP

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Wendrick Cicilia a informa Parlamento tocante e cambionan cu a wordo haci riba Dia di Betico na 2026. Ta trata aki di e anuncio di e Minister di Labor Wendrick Cicilia cu pa medio di un decreto ministerial a wordo determina cu Dia di Betico e aña aki no lo wordo celebra riba 25 di januari, sino riba dialuna 26 di januari, basando riba un decision cu, segun e, a wordo tuma door di e reunion di Ministerraad di 19 di januari ultimo. E anuncio aki a causa hopi caos y frustracion na Aruba.

Falta di responsabilidad

Tras di e caos y frustracion tin un peliger serio, cu mester haya atencion. Con porta cu e Ministerraad actual, den cual casi tur minister ta hurista por a aproba esaki? Unda e Minister di Husticia a keda cu mester vigila pa decisionnan di Ministerraad ta den cuadro legal? Despues di dos dia Minister Wendrick Cicilia mester a trek in su decision, bisando cu legalmente su decision tabata incorecto. Pa pueblo comprонde, Sr. Cicilia mes ta un hurista!

Pregunta na Minister President

Pesey fraccion di MEP a entrega pregunta por escrito na minister presidente Mike Eman, esun cu ta encarga cu dirigi Ministerraad. E manera con e decision a wordo tuma ta lanta duda serio tocante con cuidadoso Ministerraad ta ora ta atende cu e estado di derecho. Of Sr. Cicilia a tuma e decision aki su so?

Segun Parlamentario Rocco Tjon, e forma con e proceso aki a wordo maneha ta duna señal di gobernacion amateurista. "*Ta inaceptable cu un dia festivo fiha den ley por wordo cambia, y despues wordo retira paso cu despues nan a realisa cu huridicamente esaki no por. Esaki ta toca directamente e principio di siguridad huridico y bon gobernacion*," segun e Parlamentario.

Den su preguntanan na minister president, e ta pidi claridad, entre otro, si realmente e Ministerraad a tuma un decision, cual conseho y avisonan a sirbi di base pa e decision, y pa kiko no a wordo pidi conseho huridico prome cu a tuma e decision.

Amateur y fresco riba dje

Despues di Fraccion di MEP corectamente ta haci pregunta na Minister President y ta cuestiona e eror amateur di Minister Cicilia pa loke ta e cambio caotico aki, ainda Minister Cicilia tin curashi di falta pueblo respet yamando nos tur pa personanan cu "deficiencia di inteligencia", den otro palabra, yama nos bobo. Minister Cicilia ta haci mane cu ta MEP tin fout cu e (cu ta un hurista) a haci fout. Nan ta spera cu Minister Cicilia lo sa di disculpa su mes pa su expresionnan fresco y for di lugar!

MEP ta en espera di claridad

Cu e preguntanan haci Fraccion di MEP ta busca claridad riba e decisionnan interno di Ministerraad y pa evita cu situacionnan asina ripiti den futuro. "*Goberna ta rekeri atencion, cautela, conocemento huridico y respet pa e estado di derecho. Esaki no por wordo trata manera un detaye secundario*," lider di Fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.E Fraccion ta exigi gobierno pa contesta e preguntanan den dos siman di tempo. Nos lo tene pueblo informa di e desaroyonan!

Pa peaton cu ta inclui muchanan di scol:

Caminda panort di borchi di Wema Ponton cada dia ta bira mas peligroso





ORANJESTAD (AAN) Ta secreto publico cu varios bario di Aruba tin cayanan den masha mal condicion, specialmente e camindanan di santo-tera, unda cada auto cu ta circula, ta lanta demasiado stof y tin famianan cu mester biba cu porta y bentana cera, pasobra no solamente stof ta causa problema pa salud, pero e murayanan di cas, di sala te cushina, stof ta pega y susha nan.

Y comosifuera poco, e condicionnan pa esnan cu tin cu cana ta malo y hasta peligroso. Esey ta e caso di e bario di Ponton, cu un biaha mas tin cu wordo menciona pasobra hasta e trahadornan di DOW cu pasa drecha e rooster di e riolering panort di e borchi di Wema, a keda sorprendi con e caminda ta, y a indica cu nan lo papia cu nan hefe wak si por manda hende tira un bista. Pero, mas cu seis luna pasa, Minister Herde a wordo poni na haltura y el a priminti cu lo duna atencion na esaki, pero te dia di awe, nada pero nada bon a sosode.

Riba potret por observa e pida small cant'i caminda cu tin pa e peaton, entre nan varios mucha di scol, por ehemplo EPB Oranjestad y Ceque College MAVO, cu ta biba den Ponton of otro bario pero cu tur dia ta bay scol y bin bek na pia, riba e pida caminda ey.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Tur dia por mira mucha y hoben para riba acera purbando colecta cen pa nan deporte

Seccion Hubentud den Movecion ta uni su voz na tur e personanan cu ta dunando opinion, tocante e mucha y hobennan, cu por mira tur dia den diferente skina den diferente bario, bao solo of yobida, ta colecta cen pa actividadnan di nan deporte, vooral si tin un invitacion pa representa Aruba den exterior.

Si bo ta para un rato keto y observa nan ora nan ta acerca un hende den auto, cu e baki cu nan tin pa colecta cen, mayoria di chauffeur of pasahero na banda, ta bisa cu no tin cen larga, of simplemente ta sigui core y no ta stop pa e duna algo.

Hopi biaha ta hobennan cu ta den arte marcial (pa nan paña bo sa), y nan ta constantemente para den un skina, mañan, atardi y casi te ora anochi ta cerca di cay.

Tin mayornan cu ta keha na radio, y cu ta bisa cu nan no ta laga nan yiunan bay pidi placa y nan ta busca manera pa nan y nan famia yuda nan, pasobra esey ta e deporte cu nan gusta bay y cu bay afo representa Aruba ta yena nan di ilusion. Miho e muchanan aki hunto cu nan famia y amistadnan purba di pidi e permisonan rekeri, y organiza un actividad cu ta genera entrada, manera barbecue, bingo, laba auto, of otro, of trata di busca sponsornan den e sector priva, di manera cu haya colaboracion y apela na e civismo di nos comunidad, na lugar di para riba acera, rek man cu un pot, y na final bay na e lugar di e deporte cu pot bashi of casi bashi, y un ilusion frustra.

Parada di carnaval di Colegio Laura Wernet-Paskel



Diabierna 30 di januari 2026, muchanan di Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo, pa di su 47 aña ta celebra Carnaval cu un parada conhuntamente cu participacion di otro scolnan di bario di Santa Cruz. E parada lo sali 5:30 di atardi for di parkeerplaats di Colegio Laura Wernet Paskel. E parada ta bira na e crusada di Sero Compa y Kadushi Largo bay pariba direccion Angochi y ta lora despues pa termina e parada riba e veld di Sportboys Club.

Colegio Laura Wernet-Paskel tin como tema e aña aki: *'Riba un aventura'*. E aña aki 2026 ta compaña nan ta Curason Contento cu e tema "Brassband", Sint Jan Kleuterschool cu tema di "Mascarada Neon" y Colegio San Hose cu tambe tin e tema di "Master Legobuilders". Colegio Laura Wernet-Paskel kier a gradici tur sponsors cu ta haci e parada posibel: Setar NV, Elmar NV, Citgo Sta Cruz, KimJen Construction, Tropical bottling Company cu su Minute Maid juice, Bergs Ice factory, EMS.

Reflexion: Hesus Biña Nobo

Cana cu Dios den bo hubentud



Cana cu Dios den bo hubentud ta un decision super importante, y cu ta marca bo bida pa semper.
E no ta e decision mas popular. Pero si esun miho cu bo por haci.
Y no kiermen cu bo lo ta perfecto, of cu bo lo no por haci fout.
Pero e kiermen cu cada stap cu bo duna, lo ta guia pa Dios su palabra.
E habitonan cu bo construi awe, e stemnan cu bo kies pa scucha awe, y e caminda cu bo kies pa cana awe lo influencia bo futuro mas di loke bo ta pensa.
Pesey, kies bon. Kies pa Dios!
E tin un futuro briante reserva pabo.
Salmonan 119:9
"*Con un hoben por tene su caminda puro? Door di mantene esei segun Bo palabra."*
Bo ta cla pe?

-MVMNTYOUTHMINISTRY

Tradicion ta conecta nos

SETAR Sponsor Oficial

Divi Aruba cu sosten completo awor tras di Lord Lally y patrocinando varios aspecto di dje

ORANJESTAD (AAN): Mas desaroyo nobo na Divi Aruba, cu ta poniendo nan sosten tras di nan empleado Soilo Sanchez, kende a bira extremamente popular como Lord Lally y su soca cu a bira viral, esta "The Lizard Kacking".

Divi Aruba a indica cu na e compania nan no ta djis traha hunto, pero semper ta pusha otro bay dilanti. Y awor cu tur e popularidad, tur e amor y energia ta yudando haci e soño di nan colega Lord Lally bira realidad.

E compania y e empleadonan a dicidi pone man na obra, via di Divi Impact Foundation pa sostene completamente pa Carnaval 2026 y mas.



Nan a yuda sostene buskeda di costume, yuda cu bailarinanan profesional, y ya tur ta cla pa bay. Tambe pronto e T-shirtnan di The Lizard Kacking oficial ta saliendo pa asina tur hende por demostra nan amor. Asina Divi ta mustra con nan ta sostene nan mesun hendenan, pa cual nan ta orguyoso di dje, y tambe di Aruba.



ARUBA Programa Carnaval 72

Diabierna 30 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan preparatorio y Basico)*

Diabierna 30 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - *Bubali/Noord* ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Diadomingo 1 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada Grandi di Mucha na Oranjestad

Diaranson 4 Februari 2026 - *Bubali-Noord* ~ 7:00 pm
North International Sunset Parade

Diabierna 6 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan Secundario y Avanza)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 10:00 am
Parada Escolar San Nicolas *(Scolnan Secundario)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *Savaneta* ~ 8:00 pm
Parada di Mascarada Savaneta

Diabierna 6 Februari 2026 - *Convention Center* ~ 9:00 pm
Kiwanis Club of Palm Beach Masquerade Party

Diasabra 7 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 3:00 am
Jouvert Morning Pajamas Parade

Diadomingo 8 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 1:00 pm
San Nicolas Grand Children Parade

Diadomingo 8 Februari 2026 - *Carnival Village* ~ 6:00 pm
Kimamento di Momito

Diahuebs 12 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 8:00 pm
Parada di Luz San Nicolas

Diasabra 14 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 12:00 pm
Parada Grandi di San Nicolas

Pierangely Wever y bailarinanan a bira oficialmente 'Lizard Dancers'

ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu e informacion cu e docente di baile, Pierangely Wever, hunto cu su bailarinanan a bira oficialmente e 'Lizard Dancers" pa Aruba Soca Monarch 2026 di Diasabra awor.



Nan lo ta baliando riba escenario apoyando Lord Lally cu e cancion 'The Lizard Kacking'. Segun Pierangely, nan ta hopi agradecido na Divi Impact Foundation cu a haci esaki bira posibel.

E grupo ta hopi anima, y nan ta spera cu comunidad lo bay yena Aruba Carnival Village & Entertainment Center riba Diasabra awor pa asina presencia e anochi grandi aki cu e 31 miho cantantenan di Soca ta competi.

Pierangely a indica cu nan lo trece tur energia, vibe, y hopi Kacking riba escenario. Nan ta spera cu comunidad yega y haci un di e competencia di Soca Monarch di mas grandi di ultimo temponan. "Let's represent and mash up Soca Monarch together."

Por cumpra carchi pa Diasabra uzando e plataforma di Pay.aw unda ticket costa 45 Florin. Bo por cumpra tambe na stationnan di Citgo na Boulevard y Essoville pa 45 Florin tambe. Na porta esaki lo bay ta 50 Florin.

Esnan cu kier mir'e na Pay-per-View, si bo kier mire streaming riba computer, tablet, of smartTV bay na ppv.setarcode.aw pa cumpr'e cu bo Credit Card. Si bo tin CableTV, bo por pidi pa esaki bishitando Teleshop, of bishitando ppv.setarcode.aw of manda WhatsApp cu tur bo account number, etc,, na 525-1002.

Varios hubilario special a wordo honra door di Aruba Ports Authority



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, gerencia di Aruba Ports Authority a tene un ceremonia special, pa asina honra diferente empleado kendenan ta festeha varios lustro di servicio. Gerencia ta aprecia un mundo nan dedicacion di asina hopi tempo cu Aruba Ports Authority NV.

Asina a honra Michael Koolman cu su 35 aña di servicio fiel. Tambe a honra Gerrit Martis cu su 30 aña di servicio. Felicitando tambe Amanda Lampe-Bislip cu 25 aña di servicio,

Tambe a honra Eugene Tromp cu su 20 aña di servicio. A felicita Jean-Pierre Briezen cu su 20 aña di servicio. A duna pabien na Roderick Ridderstap cu su 20 aña di servicio.

Finalmente a honra Rosie Arends cu su 15 aña di servicio. Felicitacion tambe na Kelvin Giel pa su 10 aña di servicio.

Gerencia a gradici cada uno pa nan trabao duro, fieldad, y contribucion balioso cu nan a demostra durante tur e añanan. E dedicacion ta loke ta haci cu e Waf importante di Aruba ta sigui bay dilanti.

Kathy Paskel a bira president di Centro di Bario Noord

ORANJESTAD (AAN): Desde 2 di januari 2026 a instala e directiva nobo cu lo dirigi Centro di Bario Noord (CBN) pa e siguiente temporada. E boluntarionan cu ta forma e directiva di CBN ta: Kathleen Paskel (presidente), Lisa Giel (secretaris), Shamira Koolman (tesorero), Marlin Ignacio (comisario), Lisandra Frans (comisario), Aveline Figaroa (comisario), Chrislaine Tromp (comisario) y Shailiny Lee (comisario).

CBN su miembronan di directiva tur ta sumamente motiva y inspira pa sigui traha na bienestar di pueblo di Noord y ta comprometi pa logra tur e metanan proponi den bon coperacion cu tur su partnersnan.

CBN ta gradici tur tur persona cu den e ultimo 55 aña a contribui sea den su directiva, of den su comisionnan, of ta usuario regular y tambe tur nos boluntarionan. En especial ta gradici miembronan saliente di directiva: Sra Anna Maria Giel (ex secretaris) y tambe Sra Shailiny Lee (ex presidente), pa nan aporte y nan dedicacion durante mas di un decada.

Pa informacion di calendario 2026 di eventonan y e programa disponibel na CBN, por subi Facebook: Centro di Bario Noord. CBN ta extende un invitacion cordial na pueblo di Noord y full Aruba pa pasa y bishita CBN su booth na e Common Good Expo.



Reina Maxima lo habri Aña Internacional di Boluntario

ORANJESTAD(AAN): Su Mahestad Reina Maxima lo habri Aña Internacional di Boluntario diahuebs mainta 12 di februari na Stadsschouwburg na Utrecht. E aña ta enfoca riba "e poder di haci" y ta un homenahe na tur hende cu ta dedica nan mes na yuda otro. E asociacion VrijwilligerswerkNL ta organisa e evento. Secretario di Estado pa Cuido di Termino Largo y Social, Nicki Pouw-Verweij, lo ta presente na e apertura. Reina Maxima lo habri aña y papia cu boluntarionan tocante nan experencianan y e rol di boluntario den sociedad. Prome cu e apertura, organisacionnan di boluntario, institutonan educativo, fondonan, instancianan gubernamental y negoshinan lo considera con pa sigui fortalece nan colaboracion. Nan lo sondea con pa aumenta nan impacto riba asuntonan social y presenta nan ambicionnan durante e programa plenario. E Aña Internacional di Boluntarionan a wordo declara pa Nacionnan Uni pasobra boluntarionan ta hunga un rol vital den fortalece cohesion social, promove seguridad di



medionan di subsistencia y construi un sociedad husto, resiliente y sostenibel. Boluntarionan ta contribui significantemente na e 17 metanan di desaroyo sostenibel.

Diamars awor tin Full Moon Hike den Parke Arikok

ORANJESTAD (AAN): Diamars awor lo tin e tan gusta 'Full Moon Hike" pa esnan cu ta gusta cana den naturalesa, bao briyo di luna cla.

Un chens unico pa bo bay experiencia naturalesa di e isla bao di un luna yen, y mira e bunitesa natural fo'i un otro perspectiva.

E caminata aki di anochi lo sali for di Centro di Bishitante di Parke Nacional Arikok, y e hike aki lo hiba hendenan cu ta gusta cana y cu ta goza di naturaleza riba un caminda cu ta pasa door di Miralamar, trapinan pa Sero Jamanota, cana riba caminda di conexion, y e parti panort.

Full Moon Hike aki lo ta Diamars 3 di Februari 2026, for di 6:00 pm te cu 8:30 pm. E distancia lo



bay ta 4,1 kilometer.
Nan ta pidi tur hende pa bay cu un flashlight chikito, y cos chikito di come y suficiente awa.

Pa bo participa, bo tin di inscribi y registra di antemano! Corda cu cupo ta limita: Haci esaki na e website: **acf.aw/experiences**

Prepara pa bo aprecia e buniteza di naturalesa den un forma respetuoso y conciente. Lo bo tin di paga pa participa, y ta ricibi pago na Centro di Bishitante Parke Arikok entre 5:30 pm y 6:00 pm, y e suma ta basa riba diferente factor, y esaki por lesa riba e website.

Interes ta keda enorme pa Mercado Santa Rosa



ORANJESTAD (AAN): Manera tur hende ta na altura cu Mercado Santa Rosa ta masha popular. Na momento cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa haci un evenemento di Mercado semper e reaccion ta uno grandi.

No solamente den bishitante cu semper ta duna su aporte na esaki pero tambe di parti di vendornan cu ta contrubui cu nan participacion na expone un of otro producto pa nos clientela por provecha. Hopi ta esnan cu ta pidi pa por haya un espacio pa promove nan producto local pero tin ora esaki ta yega su limite asina liher cu den varios caso tin otronan cu kisas no ta na tempo pa registra pa un espacio por keda afo.

Santa Rosa ta desea di haci un suplica na tur bendedornan cu dado caso bo tin interes pa por participa den un di nos mercadonan pa por registra cerca nos of via di un email info@santarosa.aw of por pasa personalmente na nos edificio cu ta situa na Piedra Plat 114-A. Por tuma contacto tambe cu nos na tel: 585-8102. Corda si cu pone un descripcion dibo producto cubo ta desea di ofrece den un di nos mercadonan. Tene na cuenta tambe cu e mester ta productonan produci localmente. E por ta logicamente
den fruta, berdura of otro tipo di productonan manera producto natural. Den caso di cumindanan crioyo mester tene cuenta cu e "Carchi berde' di Departamento di Salud Publico.

Cada individuo cu ta bay atende cu cuminda of cualkier otro tipo di pasaboca mester tin nan Carchi valido pa por participa den nos mercado. Sin esaki lo no wordo permiti pa participa.

E fechanan pa Mercado Santa Rosa pa e aña aki ta 31 di Januari, 7 di Maart, 26 di April, 30 di Mei, 27 Juni, 25 Juli, 29 Augustus, 26 September, 25 October, 28 November y 12 December. Tene na cuenta cu por tin cambio den cualkier un di e fechanan aki pero logicamente nos lo comunica esaki cu publico.

Hoben di 19 aña cu a purba manda droga via Post ta deteni na Hulanda

DEN HAAG: Un investigacion cu a wordo haci pa Hit and Run Postteam (HARP), a pone cu siman pasa hunto cu Polis a aresta un hoben di 19 aña di Almere, pasobra el a viola ley di droga. E ta wordo sospecha di a manda droga via pakete di post pa exterior. Ta trata aki di droga MDMA, LSD, y tambe 2-CMC, cualnan ta conoci tambe como 'Designerdrugs'.

Tabata dia 15 di December 2025, cu Douane haciendo control den un centro postal na Den Haag, a bin descubri un pakete. Den e pakete a bin haya un wega di mesa, y den dje tin un saco cu bloki-nan chikito color bruin. Ta trata aki di como 50 gram di MDMA y seyonan LSD.

Un Fiscal na Den Haag a tuma decision pa start un investigacion penal, y e HARP Team a descubri cu e sospechoso a bay entrega e pakete di post aki dia 9 di December na Diemen. A haya sa tambe cu algun dia prome, el a manda pakinan tambe na Hilversum den cual tin droga. El a bolbe sconde droga den weganan popular di mesa.



E hoben a wordo treci dilanti Hues Comisario, kende a duna ordo pa e keda 14 dia cera pendiente mas investigacion.

\# Poesia

Pakico Betico

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Cortesia Facebook

Si mi por cana cu un Tshirt cu propaganda pa Nike
Si mi por cana cu un Tshirt
cu propaganda pa Reebok
Sigur mi por cana cu un Tshirt di Betico, un heroe di bo, di pueblo y di mi
No ta un cadena den safety lock
Ta un tesoro humano di Aruba
Ta un shon di hende cu a stima, traha, guia y duna
Cu amor di su conocemento
Atento tur momento
Cu su sabiduria
Cu su passion
Duna di su curason den su profesion como maestro y despues como politico
Pakico Betico?
Betico tabata E bendicion
Den un bon decision
Pa nos a bira baas den nos mes cas
Ora situacionnan tabata pisa di mas
Ora cu otronan tabata tuma control di nos isla
No tin mucho mas di bisa
Y nos mesun bandera nos a cuminsa hisa
Pakico Betico ?
Pa su fe y perseverancia
Pa su ser humilde, mente fuerte y confianza
Den nos dushi pueblo di Aruba
Betico no a duda
Pesey Betico ayera awe y mañan
Pesey Betico den nos mente alma y curason
Troncon di watapana y flamboyan
Betico un lider y estadista unico y importante
Den nos historia flamante

Dia 25 di Januari tur aña celebra
E aña aki nos 40 aña di Status Aparte logra
Fe'i chikito te grandi den curason inspira
Nos baranca Aruba hamas por wordo kibra
Aruba ta den nos oracion di gradicimento na Creador tur ora cu hopi amor
Nos isla pais chikito
Spierto, sabi, talentoso
Bendiciona y poderoso
Sigi briya cu splendor!

Ruthy 'Lady Ruth'.

Pa sigui mehora nan salud y calidad di bida:

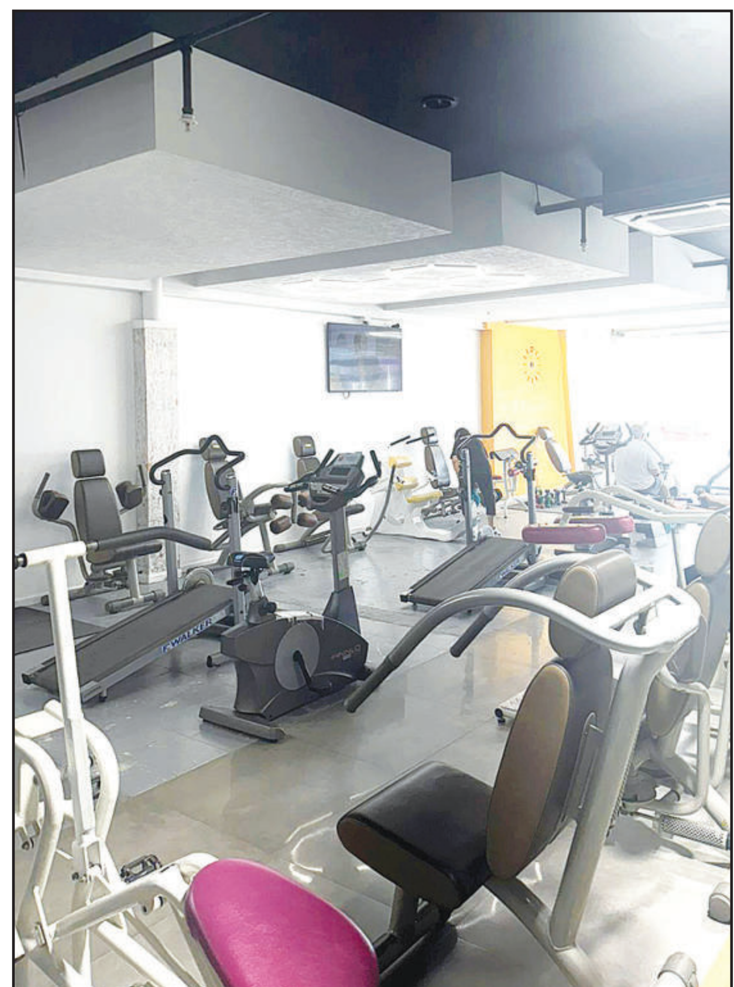
Club Roy 50 plus ta un complemento pa e pashentnan di Van Putten Chiropractic Clinic

ORANJESTAD (AAN) Continuando cu nos entrevista exclusivo cu Chiropractor dr. Renato Van Putten, tocante su Chiropractic Clinic y Club Roy 50 Plus, un parti masha interesante tambe ta cu dr. van Putten despues di algun tratamento ta recomenda ehercicionan cu ta importante pa mantene e curpa sano y den movecion.

Ademas e ta elabora tocante style di bida y su importancia, entre otro nutricion, ehercicio di con canamento no semper ta suficiente, por ehemplo pa personanan adulto mayor, cu ta e centro di su atencion, y di con ta bon pa sigui cu gym specializa pa nan.

"Mas nos subi di edad mas importante e
ehercicio di Resistencia ta bira", el a expresa. Cu esaki den mente Dr Van Putten a funda Club Roy 50 plus na unda nos grandinan bou guia profesional y aparatonan moderno y sofistica por





traha riba un mihor salud y calidad di bida. "Mester bisa cu e programa aki ta un exito y por mira grandinan te hasta 93 aña ta move y sinti
miho; gruponan ta wordo forma y cada ora nan tin klasnan bao guia", dr. Renato van Putten ta agrega.

Clientenan ta comenta con nan bida y salud a bira miho y nan por keda independiente y feliz. Pa forma parti di e club aki bo mester ta riba 5 añaa y mester por move independiente.

Te unda AZV ta cubri y na unda no: Manera ta conoci AZV a cuminza reconoce Chiropractic como parti di su pakete di servicio medico, tempo di ex-Minister Visser, pero solamente pa trahadornan di Gobierno, cu pa medio di un verwijsbrief di docter di cas, por wordo referi na Chiropractic.

Pero tin un gap, mientras cu semper e necesidad tey, pa loke ta sector priva. Esaki ta un lucha pa e seis Chiropracticnan cu tin na Aruba, y pa e cantidad di pashent cu por rekeri di Chiropractic den e sector priva.

DIARIO kier a gradici Renato van Putten pa a duna nos espacio pa trece dilanti e informacion aki pa nos comunidad ta informa tocante kico Chiropractic ta encera.





Diaranson 28 januari. Di tres siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A
San Tomas di Aquino, Sacerdote y Doctor di Iglesia.

Calendario Liturgico
Lectura: 2Samuel 7, 4-17;
Salmo: 89;
Eangelio: Marco 4, 1-20

Hesus a termina bisando: 'Esun cu tin horea, tende!' Marco 4,9

Hesus kier mustra nos un manera di scucha mas profundo: cu curason, mente y alma. Asina bo ta laga Palabra di Dios transforma bo bida. No tur hende cu scucha ta compronde. Pa crece spiritualmente mester mas cu solamente oido, tambe humildad y disposicion pa ricibi. Scucha kiermen cu bo ta cla pa laga e mensahe influencia bo bida y duna fruta. Pensa unrato: Mi ta scuchando di berdady laga Palabra di Dios forma mi desicion, y accionnan? Of mi ta scucha sin laga e mensahe biba? P'esey ta importante pa ora nos bay den e Palabra tuma tempo reflexiona y no djis pasa lihe den e Bijbel. Hacie den silencio pa bo tin atencion y mas cu tur cos hacie cu curason habri y dispuesto pa haci loke bo scucha aunke e ta dificil y incomodo. Palabra di Dios no ta solamente pa scucha pero tambe pa biba. Y scucha di berdad kiermen obedece. Asina so bo lo por wak cambio den bo bida.

Oracion:Señor, Bo ta yama nos pa scucha no solamente cu nos oido, sino cu nos curason.Siña nos ta atento na bo Palabra, pa ricibi cu humildad y lag'e hancra den nos bida.Kita tur distraccion cu ta stop nos pa scucha Bo claramente. Habri nos mente pa compronde. Laga bo berdad forma nos decision y bo Spirito transforma nos. Amen.

Grupo Centro Pastoral



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diamars 27 Januari 2026 —

DIARIO	Korsou	Lucky 3	Cat 4 Chi	Zodiac
Anochi: 7851, 1355, 7003	Anochi: 5635, 1134, 1559	Merdia: 550 X2 / Anochi: 535 X2	Merdia X2: 7000, 7466, 6758 / Anochi FP: 5975, 1924, 9218	Merdia: 7268 Cancer / Anochi: 2171 Libra / Super 4 Anochi: 7096

Big 4		Dff	Lotto di Dia
Merdia FP 1271	Anochi X3 6903	Merdia 4597 / Anochi 8477	05 - 11 - 15 - 17 - 22 — Siguiente jackpot: 105.000 Florin



RESULTADO

Diamars 27 Januari 2026

Sorteo #1839

01 03 06 16

Mega Ball: 8

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	1 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	16 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	127 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	202 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 30 JAN. 2026
Afl. 600.000,- • MEGA PLUS: Afl. 900.000,-

BUSCA PALABRA

```
Y C B E A D S U E C C D
W S M H A A T P U S L U
I Y R C D R E H Q H D D
D C E T I A N D I R Z A
E I T L S E C T L H S E
C E T S F N H E P E W U
O P I N R O I Y P A A L
R Y L P A F R A A D R G
A T G Q Z F A P T P O T
C C N E N I Y V I I V O
I N I H A H E E I E S H
O I P P N C M D E C K I
N M L N L A D E M E I A
S T N R D H O N G C O Q
```

Disfraznan	Swarovski	Stenchi	Payet
Headpiece	Hot Glue	Glitter	Beads
Decoracion	Applique	Chiffon	Meya

Hari Un Tiki



Un cunukero a bay den Caya Grandi pa cumpra un regalo pa su casa, ya cu den dos dia di tempo e ta cumpliendo aña.

E prome cos cu el a haci ora el a yega den Caya Grandi ta bay na un tienda cu ta bende lingerie. Pero eynan e no sa unda su cara ta para, y pesey a aserca e bendedora y a bis'e:

-*"Mi ta buscando un regalo pa mi casa, bo tin beha aki?"*

E bendedora a contesta:

-*"Si Señor, bo por bisa mi cua size di beha?"*

E cunukero aki a bisa:

-*"Ah si, su size ta, uhm... uhm...."*

Hesitando, el a bisa:

-*"Sorry, pasobra mi no sa e size, señora".*

-*"Ban wak, no preocupa, aki nos por yuda. Bisami, bo casa tin'e mas o menos manera dos Apelsina?"*

-*"No un poco mas chiquito".*

-*"Manera dos lamunchi?"*

-*"No un poco mas chikito".*

-*"Manera dos webo di gallina?"*

-*"Si, pero webo hasa..."*

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 28 Januari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

1					3			7
5			4	6			9	
		9				3		8
	1		2		6			
7			1	3	4	6		
6		3	5	8			1	
8			3	4			7	
			6		5			
3	2	1		7	9	4	5	6

Difficulty: ★★ 2-28

Solucion Anterior

7	3	4	6	1	9	5	2	8
2	9	5	8	3	7	6	4	1
8	1	6	4	2	5	7	3	9
5	4	1	7	8	2	3	9	6
3	6	7	9	5	1	4	8	2
9	2	8	3	6	4	1	5	7
1	7	9	5	4	8	2	6	3
4	8	3	2	7	6	9	1	5
6	5	2	1	9	3	8	7	4

Difficulty: ★ 2-27

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Extension di area di presion riba Atlantico lo sostene biento modera te basta fuerte, y aire cu ta yegando Aruba tin biaha ta bin cu nubia, cu por produci awacero breve mainta.

•• Biento di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Condicion di lama ta cu ola modera entre 3 pa 6 pia.



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—28 Januari 2026
Solo ta baha: 6:40 p.m.
—29 Januari 2026
Solo ta sali: 7:06 p.m.
Solo ta baha: 6:40 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 28 Jan. 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 23:00)
Norwegian Sky:
(11:00 - 20:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
—Diahuebs 29 Jan. 2026:
Costa Pacifica:
(07:00 - 22:00)
AIDAsol:
(08:00 - 18:00)
Norwegian Dawn:
(11:00 - 20:00)
—Diabierna 30 Jan. 2026:

Fundacion Pa Nos Comunidad

Conferencia 'Common Good' ta un oportunidad valioso pa intercambia idea y contribui na comunidad



ORANJESTAD(AAN): Den marco di e Common Good Conference di e siman aki, diferente fundacion y instancia local ta comparti con nan ta traha diariamente pa fortalece e bienestar general di comunidad. Un di nan ta Fundacion Pa Nos Comunidad, un fundacion cu ta enfoca riba desaroyo social, colaboracion y proteccion di interesnan comun di nos pueblo.

Segun un representante di e fundacion, e participacion den e Common Good ta representa un oportunidad valioso pa fundacionnan y otro organisacion por mustra con nan ta contribui na comunidad, no solamente den proyecto y operacionnan concreto, pero tambe den construccion di un red fuerte di colaboracion.

"Ta un oportunidad bunita pa nos por mustra na comunidad tur loke nos ta haci pa salvaguardia e bienestar general di nos propio comunidad," segun nan representante.

Fundacion Pa Nos Comunidad ta destaca cu, pa medio di colaboracion cu un amplio network di diferente organisacion, ta posibel traha hunto pa proteha interesnan general di comunidad y fortalece tanto e sector social como economico. Segun e fundacion, no por mira desaroyo economico separa for di e trabou social cu ta sostene e sociedad.

E fundacion ta mira e conferencia y expo como un espacio unda comunidad, fundacionnan y ciudadano por topa, comparti recurso, y conoce mas riba iniciativanan cu ta existi riba Aruba pa fortalece cohesion social y bienestar colectivo.

"Ora nos traha hunto como comunidad, nos por bira mas fuerte y logra mas pa nos sociedad," a agrega e representante.

Fundacion Pa Nos Comunidad a uza e oportunidad pa invita e comunidad Arubano pa participa na e Common Good Expo dia 29 di januari y e Common Good Conference dia 30 di januari, cu e meta pa logra un respaldo amplio di comunidad y haci di e iniciativa un proyecto aun mas exitoso pa Aruba.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIADOMINGO 8'or mainta te DIALUNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **1.0** mm.
—Minimo: **25º** C.4

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **1.8** mm.
—Minimo: **25º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **1.2** mm.
—Minimo: **25º** C.

For di DIALUNA 8'or mainta te DIAMARS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **1.2** mm.
—Minimo: **24º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.9** mm.
—Minimo: **24º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **1.3** mm.
—Minimo: **25º** C.

Fortaleza di Famia

Diaranson 28 Januari 2026

Palabra negativo no tin poder, Dios tin tur poder

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Negativismo ta bini di e mundo di scuridad, y enemigo ta uza hende pa papia palabra negativo contra otro, cu e proposito cu e palabra lo tranca e proposito di Dios den bo bida.

Nos tur sa cu tin conseho positivo y tin conseho negativo, den un conseho positivo, deseo di Dios ta presente, pero den un conseho negativo deseo di e malbado ta presente.



Pesey e palabra di Dios ta bisa den Romanonan 8:31: Si Dios ta pa nos, ken por ta contra nos?

Pero tambe e palabra di Dios ta bisa den Santiago 4:7: Pesey somete boso mes na Dios resisti e diabel,y e lo huy for di boso,hala serca Dios y E lo hala serca boso.

Aki nan nos ta cumimsa mira e condicion cu Dios kier pa nos ta biba aden, pa asina nos por depende riba Dios su proteccion, Dios su proteccion ta riba nos 24/7 ora nos ta somete na Dios.

Ora nos ta den presencia di Dios constantemente, e palabra di enemigo lo bira piedra di construction pa nos, pasobra for di locual ta negativo, nos lo haya mas forsa pa traha bay dilanti.

Ningun arma cu wordo forma contra bo lo no prospera, y tur lenga cu lanta contra bo, den husgamento lo bo condena. Esaki ta e herencia di e sirbidornan di Señor . Y nan hustificacion ta bini for di MI, Señor ta declara. (Isaias 54:17).

Ora nos ta biba den boluntad di Dios, Dios mes zorg pa nos, pero ora nos desvia for di caminda di Dios e enemigo ta cana manera leon cu ta gruña buscando ken e por debora.

Pesey tur hende mester tene cuenta cu nos no por biba dos bida, nos no por come for di dos mesa, nos no por participa na dos fiesta, nos ta tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den nos.

Den Job 42:2 Job ta bisa Señor: Mi sa cu bo por haci tur cos, y cu ningun di bo propositonan no por wordo stroba.

Laga nos tene cuenta cu esaki, cu ora bo ta cana den boluntad di Dios y Dios tin algo pa bo, nada no por stroba esey di sosode, si abo personalmente kere den palabra negativo di hende lo bo cay atras.

Dios no tin mester conseho di ningun hende, ora e ta bay haci algo den bo bida, pasobra Dios ta wak bo curason y E sa ora bo ta cla pa E haci locual e kier haci.

Ningun hende no por sorpresa Dios, pesey bo mester tene bon cuenta kico hende ta papia, y cu discernimento di Dios, lo bo sa si e ta bon pa bo.

Como mayor nos mester tin un bon relacion cu nos yiunan, pasobra nan ta tende y mira hopi cos.

Un conseho hopi bon ta: Si bo cumpra un telefon pa bo yiu, bo tambe mester tin e password di e telefon pa bo por drenta y wak kico bo yiu ta ricibi.

Pasobra hopi biaha nos ta mira un mucha su comportacion ta cambia, y esey ta bini di cosnan cu e ta mira, of mensahenan cu e ta ricibi, cu ta cambia su pensamento, y si bo no por kita e telefon di e mucha y drenta den dje, e situacion por bira hopi delicado.

Tene cuenta cu cada wega cu tin den tablet abo como mayor mester ta na altura di dje, pasobra nos ta bibando den tempo peligroso.

No laga ningun palabra negativo influencia bo bida, corda semper cu e palabra di Dios, tin poder pa kibra y desvia tur maldad.

DEPORTE INTERNACIONAL

Luka CU 46 punto pa yuda Lakers gana Bulls



CHICAGO: Luka Doncic Dialuna anochi a hunga un tremendo wega y a caba cu 46 punto, 11 asistencia y 7 rebounds, pa yuda Los Angeles Lakers gana Chicago Bulls 129-118.

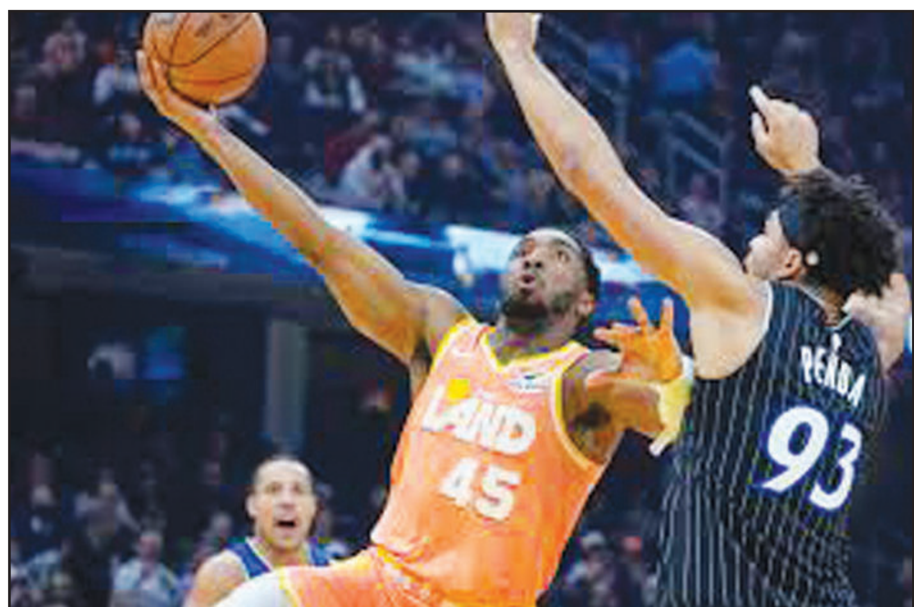
Tabata di 3 victoria den e ultimo 4 weganan di Lakers pafo di cas.

LeBron James a contribui cu 24 punto, di cual 20 punto el a anota den e prome mitad di wega. James a caba tambe cu 5 rebounds.

Rui Hachimura a yuda Los Angeles tambe cu 23 punto.

Di otro banda e maximo anotador pa Bulls tabata Coby White cu 23 punto, 5 rebounds y 6 asistencia, mientras cu Ayo Dosunmu a contribui cu 20 punto y Nikola Vucevic a termina cu 18.

Mitchell cu 45 punto y Cavaliers a gana Magic 114-98



CLEVELAND: Dialuna Donovan Mitchell tabata tin un hopi bon wega y a caba cu 45 punto, pa yuda Cleveland Cavaliers gana Orlando Magic 114-98.

Tabata di 4 triunfo consecutivo pa Cleveland.

Den e wega aki tabata tin apenas 2 hungador mas di Cavaliers cu a anota 10 of mas punto, esta Evan Mobley cu 20 punto y 9 rebounds y Jaylon Tyson kende a logra 14 punto y 9 rebounds.

Di otro banda, e maximo anotador pa Orlando tabata Paolo Banchero cu 37 punto y 10 rebounds, mientras cu Desmond Bane a termina cu 19 punto.

Anthony Black a caba cu 14 punto y 5 asistencia pa Magic, cu a perde nan ultimo 4 weganan.

Talento Hulandes a firma cu FC Barcelona



BARCELONA: FC Barcelona apesar di ta na prome lugar di La Liga na Spaña ta sigui purba di mehora nan ekipo cu talento hoben, pensando tambe riba futuro.

E ekipo Catalan a dicidi di firma un hungador Hulandes, esta e talento di 18 aña Juwensley Onstein.

Onstein ta bayendo Spaña dentro di poco, pero tabata tin ekiponan Italiano tambe interesa den dje.

E hungador di defensa desde 2023 tabata tin un contrato cu Racing Genk na Belgica.

Na prome instancia Onstein ta bay hunga pa e seleccion B di Barcelona.

Sydney van Hooijdonk ta bay hunga na Portugal



BREDA: Sydney van Hooijdonk ta bay bandona NAC.

E delantero di 25 aña y yiu di ex hungador di seleccion di Hulanda Pierre van Hooijdonk, ta na caminda pa Portugal, unda cu e ta bay hunga pa Estrela Amadora, cu ta hunga den e nivel mas halto di Portugal.

Ta trata aki di un traspaso unda cu ekipo Portuguez no mester a paga un suma di transferencia pa e hungador Hulandes.

Van Hooijdonk den e temporada di 2018/2019 a haci su debut profesional cu NAC.

Na 2021 el a haci e traspaso pa Bologna den Serie A di Italia, cu a huur e cu Heerenveen basta lihe, despues di cual el a bay hunga pa Norwich City.

Despues di un periodo cortico cu Cesena na Italia, Van Hooijdonk aña pasa den e periodo di transferencia di winter a bolbe cerca NAC.

E temporada aki den 18 wega den Eredivisie el a anota 5 biaha.



Noticianan for di Hulanda

A exigi castigo di prison di 1 aña pa kima auto di polis riba Malieveld



HULANDA: Diamars fiscal a exigi un castigo di prison di 18 luna aña contra un homber di Raalte di 33 aña, di cual 6 luna ta condicional.

Esaki debi na su rol den e disturbionan extremo aña pasa na Den Haag.

Den esaki a kima un auto di polis. Tabata riba 20 di September di 2025 mas cu 1000 persona durante un manifestacion riba Malieveld a busca confrontacion cu polis.

Manifestantenan na dado momento a cuminsa tira piedra y vuurwerk riba agentenan policial.

Ora cu despues di un ora di disturbio un grupo a drenta centro di ciudad, eynan tambe destruccion a wordo cometi.

Mientrastanto 18 manifestante problematico a wordo condena.

John B. ta deteni desde 9 di December y el a admiti cu el a tira vuurwerk den un auto di polis, di cual e bentana tabata kibra.

Riba un video por a wak esaki tambe claramente.

Castigo di 11 luna exigi contra muher chauffeur di taxi di alumno pa dal den bus bao di influencia di ghb



HULANDA: Pa un accidente serio den un van di taxi na 2023, a exigi un castigo di prison di 11 luna contra e chauffeur, un muhe di municipio di Leeuwarden di 35 aña.

Den corte di Leeuwarden Dialuna a sali na cla cu na momento cu e accidente a sosode, e muher tabata abo di influencia di e droga ghb.

Den e accidente 4 persona a resulta gravemente herida.

E chauffeur di e bus cu e tabata envolvi den e accidente mester a wordo saca for di e vehiculo door di brandweer.

Den e van di taxi tabata tin dos alumno di enseñansa special.

E victimanan aki ainda ta biba cu e consecuencianan.

Un mucha homber a sufri un herida serio di cerebro, mientras cu un mucha muher desde e accidente ta den rolstoel.

Homber acusa di trafico humano cu tabata disfruta di tortura, asesinato y violacion a haya castigo di prison di 20 aña



ZWOLLE: E tabata disfruta di tortura, violacion y asesinato personanan vulnerable y tabata gana bon placa tambe.

Walid di 42 aña kende tabata ocupa su mes cu trafico humano, awor ta bay sinta un castigo di prison di 20 aña.

Mescos cu Ministerio Publico, corte di Zwolle tambe ta haya cu un castigo maximo di prison ta cuadra cu locual e acusado mester a ricibi.

“El a actua sin misericordia, sin piedad y sin tene cuenta cu dignidad humano”, e hues den e caso aki a bisa di e acusado di Eritrea.

Pa e ‘survivors’, manera e migrantenan cu tabata den camponan di Walid ta yama nan mes, Walid tabata merece e castigo di morto.

Un di nan a bisa esaki durante tratamento di e caso den corte.

Walid tabata hopi cruel y tabata gusta tortura, viola y asesina hendenan vulnerable, segun e declaracion di diferente victima.

E tabata convence hende pa page sumanan grandi di placa pa bandona Eritrea of Sudan y drenta Europa, pero e tabata probecha di nan na diferente manera, sin yuda nan manera el a priminti.

Chauffeur di truck a bira malo y a pega auto den vangrail



GRONINGEN: E chauffeur di un truck Dialuna atardi a bira malo durante cu e tabata core riba N7 na Groningen-Europark y ora cu esaki a sosode el a dal y pega un auto den vangrail.

Door di e accidente e caminda a keda cera pa algun ora, segun Rijkswaterstaat.

E chauffeur di e truck a wordo transporta cu urgencia cu ambulance pa Universitair Medisch Centrum Groningen.

E automobilista afortunadamente no a resulta herida.

Autoridadnan mester a tow e auto y e truck for di e sitio, pa trafico cuminsa core bek normal.

Noticia Internacional

Venezuela ta anticipa 1.4 biyon dollar na inversion den petroleo e aña aki

CARACAS: E presidente interino di Venezuela, Delcy Rodríguez, a calcula cu e inversion den e sector di hidrocarburo e aña aki lo yega 1.4 biyon dollar.

E cifra aki, cu ta representa un aumento compara cu e casi 900 miyon registra aña pasa, a wordo anuncia durante un reunion di consulta publico riba e reforma di e ley di hidrocarburonan organico, actualmente den discusion den Parlamento, y cu a haya aprobacion inicial caba.

Durante su discurso, transmiti pa Venezolana de Televisión (VTV), Rodríguez a enfatisa e importancia di contractnan di participacion productivo (CPP), describiendo nan como un modelo "exitoso" cu a fomenta e crecemento di e sector.

Actualmente, Venezuela tin 29 CPP activo, cu ta opera hunto cu empresanan conhunto y otro mecanismonan manera "alianzanan tecnico-financiero", aunke no a detaya con nan ta funciona.

Rodríguez a recorda cu e areglonan contractual aki a wordo ehecuta bao di e ley anti-bloqueo, aproba na 2020 cu e meta pa evita e sancionnan economico impone pa diferente pais.

Como parti di e proceso di consulta riba e reforma di hidrocarburo, Rodríguez a tene un reunion cu trahadonan na e refineria di Puerto La Cruz den estado di Anzoátegui.

Di su parti, e presidente di Parlamento y ruman di e mandatario, Jorge Rodríguez, a dirigi e prome consulta publico riba e reforma den e mesun estado.

E proposicion legislativo ya a pasa e prome discusion, pero ta rekeri un di dos revision, articulo pa articulo, pa su aprobacion final. Modificacionnan por wordo introduci den e fase aki.

E debate riba e reforma ta coincidi cu un fase nobo den e relacion entre Caracas y Washington, marca pa accionnan di Merca y e interes declara di presidente Donald Trump den petroleo Venezolano, di cual su mercadeo el a anticipa lo ta bao maneho di Merca.



Ademas, e presidente interino di Venezuela menciona, Delcy Rodríguez, a bisa cu e ta spera cu su pais lo bira un "productor gigante" di petroleo, y como ehempel el'a nombra Merca, Rusia y Arabia Saudita.

"Nos mester bay di ta e pais cu e reservanan di petroleo mas grandi riba e planeta pa ta un productor gigante, pa Venezuela ta un gigante banda di Rusia, Merca, Saudi Arabia, pa nos ta productornan gigante di petroleo. "Ta basta cu e titulo di tin e reservanan mas grandi y esey no ta traduci den desaroyo pa Venezuela", el a bisa.

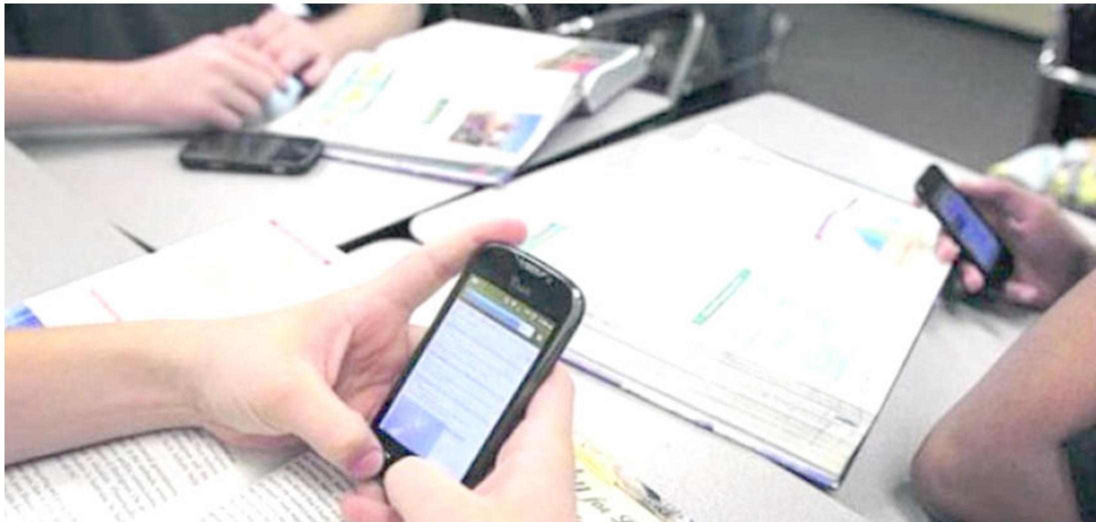
Francia ta acelera su proyecto di ley pa prohibi acceso na medionan social pa muchanan bao di 15 aña

PARIS: Presidente Frances Emmanuel Macron ta acelerando su plan pa prohibi acceso na rednan social pa muchanan bao di 15 aña y prohibi telefonnan celular na scolnan, un proposicion cu lo wordo debati dialuna awor den Asamblea Nacional bao di e procedura di emergencia.

Segun un video manda pa Macron pa television BFMTV, e mandatario kier pa e proposicion, cu el a lansa varios luna pasa, cuminsa wordo ehecuta otro aña escolar.

Pesey, e ta bisa, el a pidi Ehecutivo pa lansa e debate pa medio di e procedura urgente, pa asina e medida por wordo adopta mas pronto posibel den camara mas abao y yega Senado.

"Nos ta buscando un regla cla, pa nos hobennan, famianan, y maestronan," e mandatario a bisa den e video, cu el a graba su mes cu un telefon celular na Élysée Palace.



Macron a haci di e medida aki un di su proposicionnan clave den un mandato blokea pa falta di mayoria den Asamblea Nacional y ta spera di obtene consenso di varios grupo politico.

"E celebro di nos muchanan y hobennan no ta na benta.E emocionnan di nos muchanan y hobennan no ta na benta of manipulacion, ni pa plataformanan Mericano ni pa algoritmonan Chines," e mandatario a afirma.

E video tabata dirigi na parlamentario Laure Miller, di su mesun partido, kende tabata encarga pa presenta e ley aki, cu apenas dos articulo, den camara mas abao.

"Mi a pidi Gobierno pa lansa e procedura di emergencia pa e por bay mas lihe posibel", Macron a bisa, recordando cu na november ultimo el a priminti cu e dos prohibicionnan aki lo drenta na vigor na september, ora cu e siguiente aña escolar cuminsa.

E gobierno Frances a uza rapportnan di salud cu ta destaca e daño psicologico cu medionan social por causa na menornan di edad. Na comienso di aña, el a manda un proyecto di ley pa Conseho di Estado y posteriormente a aproba esaki den Conseho di Minister.

Den su version final, e proyecto ta dicta cu e Ehecutivo, pa medio di decreto, lo determina e rednan considera "peligroso" pa menornan di edad, a base di e rapportnan di e Autoridad pa Regulacion di Comunicacion Audiovisual y Digital (ARCOM), un organo di control independiente.

E ley mester cumpli tambe cu e regulacion di servicio digital di Union Europeo, pa no sufri e mesun destino cu e ley di 2023, cu a busca establece e mayoria digital den 15 aña pero no a keda implementa pasobra e tabata contradeci e regulacion aki.

Pa loke ta trata e prohibicion di telefon celular na scolnan, e proyecto tin planea pa extende e prohibicion existente na scolnan basico y ta habri porta pa adapta e reglamentonan interno di cada establecimento.

Noticia Internacional

India y Union Europeo a anuncia un acuerdo comercial amplio na New Delhi despues di dos decada di negociacion

India y Union Europeo a anuncia un acuerdo comercial amplio na New Delhi diamars, describi pa Prome Minister di India Narendra Modi como "e mama di tur acuerdo," despues di dos decada di negociacion pa crea un mercado di dos biyon hende.

E lidernan di UE y Modi a indica cu e acuerdo tin como meta pa fortalece ambos banda enfrente di e retonan cu e dos economianan mas grandi di mundo ta trece dilanti, Merca y China, den un contexto di creciente tension comercial mundial.

E acuerdo lo reduci of elimina e tarifanan riba casi 97% di e exportacion Europeo pa India, permitiendo economia anual di te cu 4 biyon euro na invoerrechten, ekivalente na alrededor di 4.75 biyon dollar, e bloke di 27 pais a bisa.

"E ta e mama di tur acuerdo," Modi a bisa durante e anuncio haci den e capital indio, unda el a reuni cu e presidente di e Comision Europeo, Ursula von der Leyen, y e presidente di e Conseho Europeo, Antonio Costa.

"E acuerdo aki lo trece hopi oportunidad pa e 1.4 biyon hende di India y hopi miyones di hende den UE," e Prome Minister a declara. Modi a agrega cu e acuerdo "ta representa alrededor di 25 porciento di GDP mundial y un tercera parti di comercio mundial."

Union Europeo ta considera India, e pais mas pobla di mundo, como un mercado strategico pa su proyeccion economico den futuro, meymey di un reorganizacion di cadenanan di suministro mundial y competencia creciente entre blokenan comercial grandi.

"Europa y India ta haciendo historia awe," Von der Leyen a bisa den un declaration publica diamars. E declaracion a bini un dia despues cu e y Costa a asisti na e parada di Dia di Republica di India como invitadonan di honor.

"Nos a crea un area di comercio liber di dos biyon hende, di cua tur dos banda lo beneficia," e Presidente di e Comision Europeo a agrega den e mesun declaracion.



Comercio bilateral di mercancia a yega 120 biyon di euro na 2024, un aumento di casi 90% den e ultimo decada, segun cifranan di UE. Un 60 biyon adicional den comercio den servicio a wordo agrega na e cifra aki.

Segun e contenido di e acuerdo, India tin planea pa facilita acceso na su mercado pa productonan clave Europeo, incluyendo auto y biña, a cambio di mas facilidad pa exportacion di India, manera textil y productonan farmaceutico.

India y Union Europeo tambe tin planea pa finalisa un acuerdo pa facilita e movimento di trahadonan temporal, studiantenan, investigadornan y profesionalnan altamente cualifica, y tambe un acuerdo riba seguridad y defensa.

E crisis di energia ta sigui na Cuba:

Un 58% di e isla lo keda sin coriente durante oranan di consumo di energia maximo

HAVANA: Cuba lo conoce blackouts simultaneo durante henter dia, afectando hasta 58% di e pais durante oranan di consumo maximo di energia, segun e compania estatal Unión Eléctrica (UNE).

E isla a confronta un situacion di energia critico for di meymey di 2024. E regimen Cubano ta atribui e crisis aki na un falta di divisa pa cumpra petroleo y na fayonan constante den plantanan termico, cu a soporta decadanan di uso.

E cortamento den e suministro di crudo Venezolano despues di e caida di e ex dictador di Venezuela, Nicolás Maduro, dia 3 di januari, y presion di Merca ta agravando e crisis energetico.

UNE, cu ta raporta na Ministerio di Energia y Mina, ta calcula un capacidad di generacion di 1.345 megawatt (MW) pa e demanda maximo, compara cu un demanda maximo di 3.150 MW. E deficit entre oferta



y demanda lo ta 1.805 MW, y e impacto calcula, esta, loke lo wordo desconecta pa evita blackouts desordena, lo yega 1.835 MW.

Actualmente, nuebe di e 16 plantanan termoelectrico ta for di servicio pa motibo di fayonan of mantencion. E fuente di energia aki ta representa, promedio, 40% di e mescla di energia nacional.

E rapport di UNE no ta specifica cuanto planta di generacion distribui (generadornan) ta keda inoperativo pa motibo di falta di combustible (diesel y fuel oil) y lubricante, un informacion crucial pa compronde e impacto di e fin di e reservanan di petroleo di Venezuela.

A base di e cifranan publica, e cantidad di generadornan for di servicio a bin ta aumenta den e ultimo dianan.

Expertonan independiente ta señala cu e crisis ta bini di subfinanciamento cronico di e sector, cu ta completamente controla pa estado for di 1959.

Calculacionnan independiente ta indica cu entre 8 biyon y 10 biyon dollar lo ta necesario pa restora e sistema electrico.

E blackoutnan prolonga ta impactante e economia, cu a reduci cu mas cu 15% for di 2020, y tabata e motibo principal pa e protestanan recien, segun cifranan oficial.

Trump a bisa cu e Secretario di Seguridad di Nacional lo no renuncia despues di e tiramento na Minnesota

WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump diamars a apoya e trabao di e Secretario di Seguridad Nacional Kristi Noem, kende a enfrenta critica intenso pa su rol den e tiramento mortal na Minnesota cu a mata Alex Pretti, y a sigura cu e lo no renuncia di su puesto.



"Mi ta kere cu e ta haciendo un hopi bon trabao," Trump a bisa periodistanan prome cu el a bay Iowa pa un evento cu ya ta forma parti di e campaña di eleccion di mita di termino.

E manera cu Noem a maneha e crisis di Minnesota ta controversial pasobra den su prome conferencia di prensa riba diasabra, despues di e morto di Pretti, e di dos di un ciudadano Mericano cu a wordo tira mata pa agentenan federal e aña aki, el a acusa e victima di "terorismo domestico".

Esaki a pone cu e democratanan a lansa un campaña pa destitui Noem, cu, aunke ta poco probable cu e lo tin exito pasobra esaki no tin apoyo Republicano, si ta representa un señal cla di malcontento cu e politica di inmigracion di e administracion di Trump.

Maikel Gomes, vocero City Inspector:

City Inspector y Polisnan wardando pa haya tereno pa pone e autonan wacharaca

ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, señor Maikel Gomes, Vocero di Bureau City Inspector, a referi na e autonan bieu cu ta abandona riba caminda na diferente bario.

El a splica cu tin dos aspecto diferente:

1. Auto bieu wacharaca, cu ta bieu cu tin hende ta yama na un manera mahos.

2. E autonan cu tin number, cu ta core pero ta para riba acera of otro camindanan publico.

"Pero den e caso aki, loke ta autonan bieu ta cay ainda



bao di Bureau City Inspector. Si nan tin doño nos por kita nan pero si nan no tin doño eynan e problema ta sinta, y e ta cay directamente den man di KPA, pues, polis tin cu handle e casonan aki", Maikel Gomes a señala.

El a agrega cu den e ultimo reunion di bario cu el a sinta cu, entre otro, polis di bario, a bin dilanti cu Gobierno ta buscando un tereno, pa un solucion, pa pone e autonan aki riba dje.

"Pero tanten cu no tin esaki, nos no ta wak'e mucho bon y polis tampoco. Polis di un banda, ta man mara pasobra tin hopi auto para, pero no tin unda pa hiba nan. Pues, ta wardando un tereno pa pone e autonan aki. Mi ta corda cu polis a haci limpi den nan luga na Balashi, pa kita e autonan aki, pero e doño ta bay cu ne, por ehemplo, na unda e ta bay pon'e?" Maikel Gomes a señala.

Gomes ta kere cu KPA tambe ta pendiente di loke gobierno a priminti, pa pone e autonan wacharaca aki.

Razzia encuanto traficacion humano teni na Corsou

WILLEMSTAD: Siman pasa e oficialnan hudicial di PATH cu ta investiga casonan di traficacion humano, hunto cu Division di Crimen Organiza di Polis di Corsou, y Team Multidisciplinario, a tene un razzia dirigi riba traficacion di hende.

E team a acudi na un compleho di apartamento den bario di Dein, unda a bin topa cu 15 persona indocumenta, kendenan ta di diferente nacinalidad. Ta trata di 12 muhe y 3 homber.

Despues a bay na un establecimento riba Cubaweg, unda a bin haya 21 stranhero cu tambe ta kedando ilegal riba e isla.

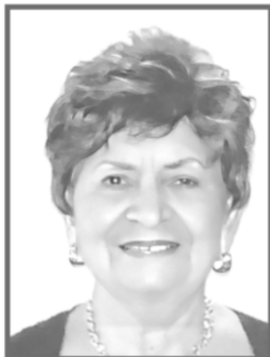
Nan a entrega tur e personanan aki cu a viola e Ley di Admision y Expulsion, na Departamento di Inmigracion, cu ta sigui cu e procesonan di deportacion for di e isla.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rosa Maria Duarte
***24-09-1933 - †21-01-2026**

Yiu di: †Pedro y †Maria Duarte Ruiz

Na nomber di su:

Rumannan: Cecilia y Felipe Solagnier – Duarte
†Juan & Roos Duarte – Obers
Francisca Duarte
† Filo Duarte
Nico y Olivia Duarte – Croes
Chenta y Frans Wever – Duarte

Subrino/anan: Gino y Monique Duarte na Hulanda
Armando Duarte na Hulanda
Indra y Sharlisse Hassell – Duarte
Sergio Duarte
Iraida Duarte y Raymond Petrochi
Jorge Duarte
Iris Wever
Francis Wever y Michiel Baak

Sobre-subrino/anan: Roanne y Anique Duarte
Xander y Devin Kock
Iziënne Laclé

Ihanan: Filomena Croes – Eduwardo
Tecla Celaire – Eduardo

Amiga di cas: Dawn Francis

Primo y primanan, amiganan y bisiñanan

Demas famia: Duarte, Solagnier, Obers, Croes, Wever, Ruiz, Edwardo, Eduardo, Semeleer y Simileer.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 30 di januari, 2026 di 9-11 di mainta na misa Santa Anna na Noord

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di e defunto ta pa bisti colornan alegre.



Tropical Bottling Company of Aruba N.V. / Brouwerij Nacional Balashi N.V.

Cu honda pena ta participa fayecimento di

Sra. Omaira Josefina Marval
Mama di nos colega Henry Arends

Nos ta manda palabra di profundo condolencia na Henry y demas famia.

Cu Sra. Omaira sosega na Paz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. John Fingal
*24-09-1946 - †26-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Un bunita iniciativa cu un bon meta:

Awe, 28 di Januari ta observa e Dia Mundial di Compromiso cu e Comunidad

ORANJESTAD (AAN)-- E Dia Mundial di Compromiso cu e Comunidad, a cuminza como un idea di e asina yama Engage 2 Act, cu ta un organizacion cu ta pretende laga progresa e practica di asumi un compromiso cu e comunidad, door di reuni y papia di e problemanan importante di nan comunidad.

Engage 2 Act a inicia como un grupo chikito na zuid di Australia, cual proposito tabata pa yega na habitantenan di henter mundo, cu e iniciativa pa haci algo como como compromiso comunitario.

Como cu nan kier a ubica e celebracion aki riba e mapa mundial, nan a haci un encuesta y a puntra nan seguidornan den e rednan social, cual pionero di e compromiso comunitario tabata destaca pa nan. Esun cu duna un miho contesta lo a haya su fiesta di cumpleaño como fecha oficial pa e dia aki.

Nan a haya e miho contesta di dra. Wendy Sarkissian y a elegi su fecha natal como dia oficial di e compromiso comunitario global. For di e dia ey, Engage 2 Act a celebra e fecha aki for di su fundacion, organizando concursonan di blogs, y difundiendo locual cada persona ta haci pa nan comunidad, y esnan miho ta haya reconocimento. Tambe nan ta anima e hendenan via rednan social pa celebra e dia aki transmitiendo nan logronan pa nan comunidadnan, y conectando cu otro ciudadanonan rond mundo, pa nan haci cosnan bon pa nan comunidad.

Sencia cendi contra sangura a kima cas chikito na Suriname

PARAMARIBO: Un cuarto chikito pega na un cas den Contentstraat na Suriname, a kima completamente Diasabra mainta. Den e cuarto aki un persona ta biba, kende ta famia di e doño di e cas grandi riba mesun tereno.

E cuarto aki cu tur contenido a kima completamente, y no por a saca nada na tempo.

E habitante di e cas, e homber D.H. di 52 aña a declara cu e tabata drumi ora cu diripiente el a spierta debi na holor fuerte di huma. Ora cu el a lanta, el a mira cu parti di e cuarto ya ta na candela.

El a bisa cu e mainta ey el a cende un spiral di sencia special pa core cu sangura, y a pone esaki riba un mesa banda di su cama. E ta sigur cu esaki lo a ocasiona tur e candela cu a pone perde tur cos.

EPI
EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Directie, Staf y Personal
di Colegio EPI ta extende nan mas sincero condolencia
cu fayecimento di

Sr. Ludwig Daniel Castillejo
**10-04-1952 - † 21-01-2026*

Ruman di nos colega sra. Juliette Hoftijzer,
Unitmanager, Unit Economia.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Juliette,
y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e
dianan dificil aki.

Cu sr. Ludwig Daniel sosega na paz den brasa di Señor.

Oracion pa awe:

SEÑOR, Dios di universo duna nos bista spiritual pa nos por mira, aprecia y balora tur Hesus su bon obranan den e tempo di awendia. Drama bo gracia riba nos pa durante e peregrinacion riba e caminda di bida nos por haci un entrega total na Bo pa yega na santidad pa medio di Cristo nos Señor.

AMEN.
G.C.P.A



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 563-4154 • 563-9130

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 4 kamber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, contrui 208 m2, tereno propiedad di 986 m2 y pa Afl.650.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

REAL ESTATE
Bende bo Cas of Tereno.
YAMA NOS 593-8082

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO TRANSPORTE
Cel: 594-5115

HUUR
Ta busca Cas y Apt.
Pa nos clientela.
YAMA: 593-8082

AUTO
Ta cumpra of bende bo auto.
YAMA: 593-8082

TA BUSCA
un Chauffeur part-time cu por core auto std., y tin conocimento di e programa di direccion "Maps Me" of algo parecido. Yama entre 10'or y 3'or atardi na 582-4387

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

HERO BIEU
Ta piki auto bieu, pornada, frigidaire, stoof, wasmachine, dryer, etc. ta Afl.25,-.
Airco y bateria ta pornada.
Arubiano balente.
Yama: 561-4297 of 561-5179.

VERF Y DAK
Pa tur trabao di verf cas, negoshi, drecha dak of spuit dak den color.
Por yama na 566-7736.

NOS TA DRECHA
Wasmachine, dryer, frigidairem airco y service airco.
Cel: 746-3651.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

HANDYMAN 2026
Nos ta cla pa yudabo.
Yama awo 742-7701 / 562-1942
Painting house, roofing repair, general maintenance, welding shop repair, chapi maintenance.
8AM to 5PM. Trabao grantiza.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

TA CUMPRA
Holoshi bieuw y nobo di bon marca y antigua,
Cel: 641-4814.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Aeropuerto a bay felicita Douaneronan riba nan dia



ORANJESTAD (AAN): Dialuna a wordo observa e Dia Internacional di Aduana. Gerencia di Aeropuerto di Aruba, a acudi cerca e funcionarionan trahando e dia ey pa felicita nan.

Aeropuerto sa, cu tras di tur yegada safe di pasaheronan, tin un ekipo dedica di Aduanero profesional cu sa nan trabao y ta atende publico como debe ser.

Pesey nan a indica na nan den e felicitacion, un palabra di danki na cada Aduanero cu ta yuda mantene Aruba safe cada dia, henter aña largo. Aduaneronan a keda contento cu e felicitacion y aki ta pose cu representantenan di gerencia di Aeropuerto.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Leonora Tromp-van der Biezen

Mama di nos colega Daniela Solognier-Tromp, Medewerker Incasso.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na Daniela y demas famia.

SETAR

THIS JANUARY
THIS JANUARY

JUST GREAT PRICES.
ONLY AT AMC UNICON.

SHOP TODAY
AND GET UP TO
2 FREE
INSTALLMENTS!


SAVE AWG101
MIDEA 12000BTU SPLIT UNIT AIR CONDITION MSAFD
NOW AWG599
WAS AWG699


SAVE AWG151
MIDEA 18000BTU SPLIT UNIT AIR CONDITION MSAFC
NOW AWG849
WAS AWG999


SAVE AWG201
MIDEA 24000BTU SPLIT UNIT AIR CONDITION MSAFD-24CRFN8-NQ0W
NOW AWG1099
WAS AWG1299


SAVE AWG401
FRIGIDAIRE 18.7 CU. FT. FRIDGE FRSA19K2HVG
NOW AWG1799
WAS AWG2199


SAVE AWG1001
SAMSUNG 32 CU. FT. FRENCH DOOR FRIDGE RF32CG5N10S9/AP
NOW AWG3999
WAS AWG4999


SAVE AWG301
WHIRLPOOL 9.5 CU. FT. FRIDGE WRW25CKTWW
NOW AWG1099
WAS AWG1399

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

CONDITIONS APPLY.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Minister Geoffrey Wever:

Problema di cacho y pushi riba caya mester solucion urgente



ORANJESTAD (AAN): Cacho y pushi cu ta cana los riba caya ainda ta representa un problematica grandi den nos comunidad. E situacion aki ta pone na riesgo e siguridad di ciudadanonan, por causa accidente y molester y tambe ta afecta cunukeronan cu ta cria bestianan manera cabrito. Ta necesario pa tuma accion urgente pa garantisa mas orden, siguridad y bienestar pa tur.

Minister Geoffrey Wever a duna di conoce cu, apesar cu esaki no ta cay bou di su ministerio, ya caba el a sinta cu Minister Dowers riba e problematica serio aki na unda cu cachonan ta ataca bestianan y mata nan. El a agrega cu ainda no por duna un tempo specifico pa tin solucion pero recientemente a firma un MOU y Gobierno ta atende cu esaki pa haya un solucion pronto.

Mientras tanto, el a remarca, Ley di Cacho tey caba unda ta bisa cu un ciudadano no mag di tin un cacho los riba caya. Segun e, mester trece mas conscientisacion di esaki den pueblo y haci un maneho mas rigido riba e cumplimento di e ley.

BOLUNTARIO
Embahador di Hospitalidad!

Forma parti di e team cu semper t'ey y hunto eleva hospitalidad y crea conexion cu nos comunidad!

COMO BOLUNTARIO NA HOH BO MESTER POR DEMOSTRA:
- Amabilidad humano
- Ta confiabel
- Traha den ekipo
- Tin empatia
- Respet
- Deseo pa siña

Interesa pa join HOH su team di Hospitalidad?
Manda nos bo nomber y number di telefon compaña pa bo motivacion via mail pa s.guda@hoharuba.com.

Nos mester dibo tambe!




Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!